



GLOBAL ORGANIC TEXTILE STANDARD
ECOLOGY & SOCIAL RESPONSIBILITY

GLOBAL ORGANİK TEKSTİL STANDARDI (GOTS)

VERSİYON 7.0

Mart 2023

Yürürlük Tarihi: 1 Mart 2024

Önemli Not: Bu çeviri, yalnızca Türkçe konuşan kullanıcılara destek niteliğinde olup İngilizce orijinal versiyonu bağlayıcıdır ve her koşulda orijinal versiyon dikkate alınmalıdır.

Global Standard gemeinnützige GmbH
Rotebühlstr. 102 · 70178 Stuttgart · Germany

www.global-standard.org

© Global Standard gemeinnützige GmbH 2023

Tüm hakları saklıdır. Ticari kullanım yasaktır ve telif hakkı ile korunmaktadır. Bu belgedeki herhangi bir içeriğin kısmen veya tamamen çoğaltılması için GOTS/ Global Standard gemeinnützige GmbH'nin yazılı izni gereklidir.

GOTS (Global Organik Tekstil Standardı) versiyon 7.0 resmi olarak Mart 2023'te yayınlanmıştır ve 1 Mart 2024'ten itibaren tüm Sertifikalı Kuruluşlar ve onaylı kimyasal girdiler için geçerli olacaktır. Geçiş dönemi yayınlandığı gün başlar ve bir yıl sürer. Yürürlük tarihinden önce bile tüm kuruluşlar için erken uygulamaya izin verilir ve teşvik edilir. 1 Mart 2024 tarihinde veya sonrasında yapılan tüm denetimler ve değerlendirmeler GOTS versiyon 7.0'a göre yapılacaktır.

GOTS Uygulama Kılavuzu, GOTS'un ayrılmaz ve bağlayıcı bir parçasını oluşturmaktadır.

İngilizce, GOTS'un resmi dilidir. GOTS, Standardının ve Uygulama Kılavuzunun diğer dillerdeki çevirileri GOTS web sitesinde yayınlamaktadır. Ancak, GOTS'un diğer dillerdeki çevirilerinde herhangi bir tutarsızlık olması durumunda, her zaman orijinal İngilizce versiyona başvurulacaktır.

Sorumluluk Reddi

GOTS gönüllü bir standarttır ve herhangi bir ülkenin yasal veya düzenleyici gerekliliklerinin yerini alma niyeti taşımaz.

Revizyon Prosedürü

GOTS her üç yılda bir revize edilmektedir. Yeni bir versiyonun yayınlanmasının ardından, belirli bir bölüm için istisnai bir son tarih verilmediği sürece, tüm kriter setini karşılamak için geçiş süresi bir (1) yıl olarak tanımlanır. İlgili değişiklikler ayrıca "Değişiklik Kaydı" belgeleri olarak da yayınlanır.

GOTS'un bir sonraki planlı revizyonu 2025 yılında yapılacaktır. GOTS revizyonu hakkında daha fazla bilgiye GOTS web sitesinden ulaşabilirsiniz ([buradan](#)). GOTS revizyon prosedürü "ISEAL Standart Belirleme İyi Uygulama Kodu 6.0", "ISEAL Güvence İyi Uygulama Kodu 2.0" ve "ISEAL Etki İyi Uygulama Kodu 2.0" a uygun olarak tasarlanmıştır.

Geri bildirim ve öneriler revision@global-standard.org adresine gönderilebilir.

Belge Revizyon Geçmişi

GOTS 6.0, Mart 2020'de yayınlandı
GOTS 5.0, Mart 2017'de yayınlandı
GOTS 4.0, Mart 2014'te yayınlandı
GOTS 3.0, Mart 2011'de yayınlandı
GOTS 2.0, Mart 2008'de yayınlandı
GOTS 1.0, Mart 2005'te yayınlandı

Bu Belge Nasıl Okunur?

Bu belgede gereklilikleri, tavsiyeleri, izinleri veya yetenekleri belirtmek için aşağıdaki fiil ekleri kullanılmıştır:

- "-ecek (shall)" zorunlu bir gerekliliği belirtir
- "-meli (should)" bir tavsiyeyi belirtir
- "-bilir (may)" bir izni belirtir
- "-bilir (can)" bir olasılık veya kapasiteyi belirtir

Belgelerin ulaşılabilirliği:

GOTS ve GOTS Uygulama Kılavuzu, referans belgeler ve Global Standard gGmbH tarafından yayınlanan kamuya açık diğer ilgili bilgiler [GOTS web sitesinden](#) herkese açık olarak indirilebilir.

GOTS HAKKINDA

Global Standard gemeinnützige GmbH, Global Organik Tekstil Standardını yönetmek amacıyla 2002 yılında Almanya'da kurulmuş olan kâr amacı gütmeyen bir kuruluştur.

Vizyonumuz

Vizyonumuz, organik tekstillerin günlük yaşamın önemli bir parçası haline gelerek insanların yaşamlarını ve çevreyi iyileştirmesidir.

Misyonumuz

Misyonumuz, Global Organik Tekstil Standardının (GOTS) geliştirilmesi, uygulanması, doğrulanması, korunması ve teşvik edilmesidir. Bu standart, organik olarak üretilen hammaddelerin kullanıldığı tekstil ve hazır giyim üretiminde, tedarik zinciri boyunca hem ekolojik hem de çalışma koşullarına yönelik gereklilikleri belirler. Organik üretim; toksik, kalıcı pestisitler veya sentetik gübreler kullanılmadan toprak verimliliğini koruyan ve yenileyen bir tarım sistemine dayanmaktadır. Buna ek olarak, hayvancılık için refah standartları içerir ve genetiği değiştirilmiş organizmaları (GDO) yasaklar.

Daha fazla bilgi için: www.global-standard.org.

İÇİNDEKİLER

1. GİRİŞ.....	1
1.1 GOTS'un Amacı	1
1.2 Kapsam ve Yapı.....	1
1.3 Referans Belgeler.....	2
2. GOTS TEDARİK ZİNCİRİ, İZLENEBİLİRLİK VE KALİTE GÜVENCE.....	3
2.1 İzin Verilen Organik Elyaf lar	3
2.2 Belgelendirme ve Denetim	3
2.3 Kapsam Sertifikası	4
2.4 İşlem Sertifikası	4
2.5 Kayıt Tutma, İç Kalite Güvence	5
2.6 GOTS Ürünlerinin Ayrı Tutulması, Depolanması, Ambalajlanması ve Taşınması	6
2.6.1 GOTS Ürünlerinin B2B Ticareti (Perakende Öncesi).....	6
2.6.2 GOTS Ürünlerinin B2B Ticareti (Perakende)	6
2.7 GOTS İşaretleri ve Etiketleme Koşulları.....	7
3. MALZEME GİRDİ GEREKSİNİMLERİ	7
3.1 Organik Elyaf İçeriği	7
3.2 İlave Elyaf Malzemeler.....	7
3.3 Aksesuarlar	9
4. ÇEVRESEL, SOSYAL VE YÖNETİŞİM KRİTERLERİ	11
4.1 Durum Tespiti Yönetim Süreci	11
4.2 Kimyasal Girdi Kriterleri	11
4.2.1 Kimyasal Yönetimi	11
4.2.2 Yasaklı ve Kısıtlı Girdiler	12
4.2.3 Kimyasal Girdilerin Tehlikesi ve Toksikitesi ile İlgili Gereklilikler.....	16
4.2.4 Kimyasal Girdilerin Ürün Yönetimi	17
4.2.5 Kimyasal Tedarikçileri/Formulatörleri için Çevre Yönetimi, İş Sağlığı ve Güvenliği	18
4.2.6 Tekstil İşleme Kriterleri	18
4.3 Çevre Kriterleri.....	23
4.3.1 Çevre Yönetim Politikası	23
4.3.2 Atık Su Yönetimi.....	24
4.4 İnsan Hakları Ve Sosyal Kriterler	24
4.4.1 Kapsam	24
4.4.2 Zorla Çalıştırma.....	25
4.4.3 Çocuk İşçiliği.....	25
4.4.4 Ayrımcılık, Taciz ve Şiddet.....	25
4.4.5 Cinsiyet Eşitliği.....	26
4.4.6 Örgütlenme Özgürlüğü ve Toplu Pazarlık.....	26
4.4.7 İş Sağlığı ve Güvenliği (İsg).....	27
4.4.8 Ücretlendirme ve Yaşam Ücreti Farkının Değerlendirilmesi	28
4.4.9 Çalışma Süresi	29
4.4.10 Güvencesiz İstihdam Sağlanmamaktadır	29
4.4.11 Göçmen İşçiler	29

4.4.12 Evden Çalışanlar	30
4.4.13 Sosyal Uygunluk Yönetimi.....	30
4.5 Yönetişim Kriterleri	30
5. ÜRÜN TEKNİK KALİTE KRİTERLERİ	31
5.1 Gots Ürünlerinin Kalite Yönetimi	31
5.2 Gots Ürünlerinin, İlave Elyafın ve Aksesuarların Teknik Kalite Parametrelerinin ve Kalıntılarının Test Edilmesi	32
5.2.6 Teknik Kalite Parametreleri	32
5.2.7 Gots Ürünlerindeki Kalıntılar için Sınır Değerler	33
5.2.8 İlave Elyaf ve Aksesuarlardaki Kalıntılar için Sınır Değerler	37
6. ÖZEL ÜRÜNLERİ İÇİN ÖZEL GEREKLİLİKLER	41
6.1 Tekstil Kişisel Bakım Ürünleri için Özel Gereklilikler	41
6.1.1 Kapsam	41
6.1.2 Grup I ve Grup II Ürünleri için Malzeme ve Girdiler için Spesifik Girdi Kriterleri .	41
6.1.3 Grup II Ürünleri için Özel Girdi Kriterleri	42
6.2 Gıda ile Temas Eden Tekstiller için Özel Gereklilikler	42
6.2.1 Kapsam	42
7. TANIMLAR	43
8. KISALTMALAR LİSTESİ.....	47

TABLO LİSTESİ

Tablo 1: İzin Verilen ve Yasak İlave Elyaflar	9
Tablo 2: İzin Verilen ve Yasak Aksesuarlar	10
Tablo 3: Yasaklı ve Kısıtlı Kimyasallar	15
Tablo 4: Kimyasal Girdilerde Tehlike Kısıtlamaları	17
Tablo 5: Kimyasal Girdilerde Toksikite Kısıtlamaları	17
Tablo 6: Ön İşlem ve Islak İşlemedeki Kısıtlamalar	20
Tablo 7: Boyamada Kısıtlamalar	21
Tablo 8: Baskıda Kısıtlamalar	22
Tablo 9: Bitim İşlemleri ve Üretimdeki Kısıtlamalar	22
Tablo 10: GOTS Ürünleri için Teknik Kalite Gereklilikleri	33
Tablo 11: GOTS Ürünlerindeki Kimyasal Kalıntılar için Sınır Değerler	37
Tablo 12: İlave Elyaf ve Aksesuarlardaki Kimyasal Kalıntılar için Sınır Değerler	40
Tablo 13: Aksesuarlar için Ek Gereksinimler	41
Tablo 14: Tekstil Kişisel Bakım Ürünlerinin Gruplandırılması	41
Tablo 15: Standartta Kullanılan Terimlerin Tanımları	46
Tablo 16: Standartta kullanılan Kısaltmalar Tablosu	48

1. GİRİŞ

1.1 GOTS'un Amacı

GOTS'un (Global Organik Tekstil Standardı) amacı, nihai tüketiciye muteber bir güvence sağlamak için hammadde hasadından, çevresel ve sosyal açıdan sorumlu üretime ve etiketlemeye kadar tekstil ürünlerinin organik statüsünü temin etmeye yönelik gereklilikleri tanımlamaktır.

1.2 Kapsam ve Yapı

- 1.2.1 GOTS, en az %70 oranında sertifikalı organik doğal liflerden üretilen tüm tekstil ürünlerinin işlenmesi, üretimi, ambalajlanması, etiketlenmesi, ticareti ve dağıtımını kapsamaktadır. Nihai ürün kategorileri; elyafları, iplikleri, kumaşları, giysileri, tekstil aksesuarlarını (taşınan veya giyilen), tekstil oyuncaklarını, ev tekstillerini, şilteleri, yatak takımlarını ve kişisel bakım tekstil ürünlerini ve Gıda ile Temas Eden Tekstilleri içerebilir, ancak bunlarla sınırlı değildir.
- 1.2.2 GOTS, tekstil üreticileri, imalatçıları, B2B operatörleri ve tekstil kimyasalları için kriterler tanımlar.
- 1.2.3 GOTS zorunlu gereklilikleri içerir ve tavsiye ve izinleri belirtir. Bazı Bölümler (örneğin 4.3 Çevresel Kriterler, 4.4 İnsan Hakları ve Sosyal Kriterler, 2.2 Belgelendirme ve Denetim, 4.5 Yönetişim Kriterleri) tüm Sertifikalı Tesis için uyum gerekliliklerini kapsarken, bazı bölümler (örneğin 3. Malzeme Girdi Gereklilikleri, 5. Ürün Teknik Kalite Kriterleri) belgelendirmeye tabi olan ürüne özel kriterleri içerir. Sertifikalı Tesisler için geçerli olan tüm GOTS kriterleri, aksi belirtilmedikçe, Sertifikalı Kuruluşların Alt Yüklenicilerinde de eşit şekilde uygulanacaktır.
- 1.2.4 Sertifikalı Kuruluş, işinin yasallığını sağlamak için yerel yasa ve yönetmeliklere uyacaktır. Sertifikalı Kuruluş, GOTS kriterlerine veya yerel yasal gerekliliklere, hangisi insanlar ve çevre için daha yüksek koruma sağlıyorsa, riayet edecektir.
- 1.2.5 GOTS Uygulama Kılavuzu, GOTS kriterlerinin uygulanması ile ilgili daha fazla detay sağlar, bu nedenle GOTS'un ayrılmaz bir parçasını oluşturur.
- 1.2.6 Bugüne kadar herhangi bir tekstil ürününü kimyasal girdi kullanmadan endüstriyel bir şekilde üretmek teknik olarak neredeyse imkânsız olduğundan dolayı mevcut yaklaşım, GOTS'a göre üretilen ve etiketlenen tekstil ürünleri için kabul edilen düşük etkili ve düşük kalıntılı doğal ve sentetik kimyasal girdiler (boyar maddeler, yardımcı kimyasallar ve apreler gibi) için kriterler tanımlamaktır.
- 1.2.7 GOTS'un Çevresel, Sosyal ve Yönetişim kriterleri, tekstil tedarik zincirlerinin sektöre özgü risklerini yansıtır ve GOTS Sertifikalı Kuruluşlar için etkili bir durum tespiti sağlamak üzere tasarlanmıştır. GOTS, Sertifikalı Kuruluşların Bölüm 4.1. Durum Tespiti Yönetim Sürecinde ana hatlarıyla belirtildiği gibi altı aşamalı durum tespiti sürecini uygulamasını gerektirir.
- 1.2.8 Sertifikalı Kuruluşlar, Bölüm 4.1 ve GOTS Uygulama Kılavuzunda belirtilen ilgili OECD kılavuz belgelerine göre durum tespiti uygulayacaktır. Durum tespiti önleyici, dinamik, riskle orantılı (risk temelli), paydaşlarla anlamlı bir ilişki kurarak bilgilendirilmiş, Sertifikalı Kuruluşun koşullarına uygun, birden fazla süreç ve hedef içerecek, sürekli iletişimi sağlayacak, risk temelli önceliklendirme içerebilecek ve sorumlulukların değişmesine neden olmayacaktır.

- 1.2.9 GOTS, önde gelen sosyal sürdürülebilirlik standartlarına eşdeğer çalışma ve sosyal koşullar için kriterler belirler.
- 1.2.10 GOTS, gelişmiş ve etkin bir şekilde uygulanan sosyal ve çalışma mevzuatına ve Uluslararası Çalışma Örgütü'nün (ILO) evrensel standartlarına uygun, işverenler ve sendikalar arasındaki toplu sözleşmelere sahip ülkelerdeki kuruluşlar için de uygulandığından ve izlendiğinden, izleme, doğrulama ve denetim gerekliliklerine istisnalar getirilebilir. İstisnaların uygulanmasına ilişkin koşullar GOTS Uygulama Kılavuzunda tanımlanmıştır.

1.3 Referans Belgeler

- 1.3.1 Sertifikalı Kuruluşlar, Onaylı Belgelendirme Kuruluşları ve diğer GOTS kullanıcıları, GOTS'u uygularken bu bölümde listelenen referans dokümanları takip edecektir.
- 1.3.2 **GOTS Uygulama Kılavuzu**
GOTS'un belirli kriterleri için yorumlar ve açıklamalar sağlar. Amacı, GOTS'un tutarsız, uygunsuz veya yanlış yorumlanmasını önlemektir. Kılavuz ayrıca, GOTS'un uygulanması için ve Belgelendirme Kuruluşları için ilgili kalite güvence sisteminin uygulanmasına yönelik gereklilikleri ve ayrıntılı özellikleri içerir (Uygulama Kılavuzu olarak anılacaktır).
- 1.3.3 **GOTS İşaretlerinin Kullanım Koşulları**
GOTS belgelendirme sistemine katılan şirketler için etiketleme koşullarını belirler ve ilgili ücretleri tanımlar. Ayrıca, tescilli GOTS İşaretlerinin ürünler ve reklamlar üzerinde doğru ve tutarlı bir şekilde uygulanmasını sağlamak için gereklilikleri belirler.
- 1.3.4 **GOTS Ürünleri için Etiketleme İzni**
GOTS Ürünlerinin etiketlenmesi için bir izin formu sağlar.
- 1.3.5 **GOTS Katkı Maddeleri için Etiketleme İzni**
GOTS Katkı Maddelerinin etiketlenmesi için bir izin formu sağlar.
- 1.3.6 **Kapsam Sertifikalarının Düzenlenmesine İlişkin Politika ve Şablon**
Kapsam Sertifikalarının (SC'ler) düzenlenmesi için politikalar; düzen, format ve metin ile ilgili ayrıntılı talimatlar sağlar.
- 1.3.7 **İşlem Sertifikalarının Düzenlenmesine İlişkin Politika ve Şablon**
İşlem Sertifikalarının düzenlenmesi için politikalar; düzen, format ve metin ile ilgili ayrıntılı talimatlar sağlar.
- 1.3.8 **Onay Mektubu Düzenlenmesine İlişkin Politika ve Şablon**
GOTS sertifikalı tekstil ürünlerinin işlenmesinde kullanılmak üzere Girdi olarak onaylanan renklendiriciler ve tekstil yardımcı kimyasalları için Onay Mektuplarının düzenlenmesine yönelik politikalar; düzen, format ve metin ile ilgili ayrıntılı talimatlar sağlar.
- 1.3.9 **Belgelendirme Kuruluşları için Onay Prosedürü ve Gereklilikleri**
Onay ve izleme prosedürlerini belirler ve Onaylı Belgelendirme Kuruluşlarının GOTS sertifikasyonunu ve kalite güvence sistemini uygulamaları için ilgili gereklilikleri ortaya koyar.
- 1.3.10 **Belgelendirme Kuruluşunun Değiştirilmesi veya Taşınmasına Yönelik Politika**
Belgelendirme Kuruluşunun değişmesi veya taşınması durumunda Onaylı Belgelendirme Kuruluşu ve Sertifikalı Kuruluş tarafından atılacak adımları belirtir.

1.3.11 GOTS Sertifikalı Çırçır İşletmeleri için Sertifikasyon ve Operasyon Parametreleri

Organik pamuk tedarik zincirlerinin şeffaflığını artırmak için sertifikalı pamuk çırçırlarına yönelik gereklilikleri belirler.

2. GOTS TEDARİK ZİNCİRİ, İZLENEBİLİRLİK VE KALİTE GÜVENCE

2.1 İzin Verilen Organik Elyaf¹

- 2.1.1 İlgili üretim kapsamı (bitkisel veya hayvansal üretim) için IFOAM Standartlar Ailesinde onaylı herhangi bir standarda göre 'organik' veya 'organik geçişte' sertifikalı doğal elyaflara izin verilir. Buna (AB) 2018/848 Yönetmeliği, USDA'nın Ulusal Organik Programı (NOP), APEDA'nın Ulusal Organik Üretim Programı (NPOP), Çin Organik Standardı GB/T19630 dahildir.
- 2.1.2 Organik elyaf üretimini belgelendiren kabul görmüş bir sertifikasyon kuruluşu, belgelendirdiği standart için geçerli ve tanınan bir akreditasyona sahip olacaktır. Tanınan akreditasyonlar ISO 17065 akreditasyonu, NOP akreditasyonu ve IFOAM akreditasyonudur.
- 2.1.3 Elyaf ürünlerinin 'organik geçişte' olarak belgelendirilmesi, ancak elyaf üretiminin sertifikasyonunun dayandığı standardın söz konusu elyaf için böyle bir sertifikaya izin vermesi halinde mümkündür. Elyafın geçiş durumu bu Standardın Bölüm 2.7'sinde gösterildiği gibi belirtilecektir.
- 2.1.4 ILO temel çalışma normlarının (tarımla ilgili oldukları ölçüde) ve/veya hayvan refahı ilkelerinin (örn. kuyruk kesme işlemi) ağır bir şekilde ihlal edildiğine dair kalıcı kanıtlar bulunan veya arazi gaspı yöntemlerinin kalıcı bir şekilde uygulandığına dair reddedilemez kanıtlar bulunan üretim projelerinden kaynaklanan hiçbir elyaf kullanılmayacaktır.
- 2.1.5 İnsan hakları riskinin yüksek olduğu bölgelerde yer alan üretim projelerinden kaynaklanan elyafların kullanımı, bu üretim projelerinin GOTS İnsan Hakları ve Sosyal Kriterlerine uygunluğunu sağlamak için ek tedbirler (örneğin, yerinde sosyal denetimler) gerektirebilir.

2.2 Belgelendirme ve Denetim

- 2.2.1 GOTS Ürünlerinin işleyicileri, imalatçıları ve tüccarları GOTS Sertifikalı Kuruluşlar olacaktır.
- 2.2.2 Belgelendirme, faaliyetlerin risk değerlendirmesine dayanan olası ek habersiz denetimler de dahil olmak üzere, yıllık yerinde denetim döngüsüne dayanacaktır.
- 2.2.3 Sertifikalı Kuruluşlar, belgelendirme kapsamında yeterli olduğu işleme, üretim ve ticaret faaliyetlerini, sertifikalandırılabilir ürün kategorilerini ve ayrıntılarını listeleyen geçerli bir GOTS Kapsam Sertifikasına sahip olacaktır.
- 2.2.4 Bir Alt Yüklenici atanması durumunda ilgili ayrıntılar, işleme ve üretim adımları Sertifikalı Kuruluşun Kapsam Sertifikasında listelenecektir.
- 2.2.5 Tüccarların belgelendirilmesine ilişkin istisnalar ve düşük risk potansiyeline sahip küçük ölçekli alt yüklenicilerin yıllık yerinde denetimine ilişkin istisnalar GOTS Uygulama

¹GOTS organik elyaf üretimini belgelendirmez

Kılavuzunda tanımlanmıştır. Ancak, bu tür birimlere (düşük riske sahip küçük ölçekli alt yükleniciler) belgelendirmenin en az 1. yılında ve her 3. yılında bir yerinde denetim yapılacaktır.

- 2.2.6 Perakendeciler için belgelendirme istisnaları ve ilgili koşullar GOTS Uygulama Kılavuzunda tanımlanmıştır.
- 2.2.7 Etiketli GOTS Ürünlerini nihai tüketiciye kendi adı veya markası altında satan kuruluş, ürünlerin GOTS'a uygunluğunu sağlamak için gerekli durum tespitini (due diligence) yerine getirmekle yükümlüdür. GOTS İşaretlerinin Kullanım Koşulları için Bölüm 1.3.3'e bakınız.
- 2.2.8 Belgelendirme Kuruluşları, belgelendirme hizmeti sunabilecekleri aşağıda açıklanan belirli kapsam(lar) için Global Standard gGmbH tarafından yetkilendirilecektir:
- **Kapsam 1:** Mekanik tekstil işleme ve üretim operasyonlarının ve ürünlerinin belgelendirilmesi
 - **Kapsam 2:** Islak işlem ve bitim işlemi operasyonlarının ve ürünlerinin belgelendirilmesi
 - **Kapsam 3:** Ticaret operasyonlarının ve ilgili ürünlerin belgelendirilmesi
 - **Kapsam 4:** Boyaların ve tekstil yardımcı maddelerinin (kimyasal girdiler) GOTS Pozitif Listesinde onaylanması
- 2.2.9 Global Standard gGmbH tarafından yetkilendirmenin temeli, Belgelendirme Kuruluşunun akredite edilmesidir. Bu süreç, Global Standard gGmbH'nin ana iş birliği ortağı olan IOAS Inc., veya tanınmış başka bir Akreditasyon Kuruluşu tarafından "[Onay Prosedürü ve Sertifikasyon Kuruluşları için Gereklilikler](#)" uyarınca gerçekleştirilir.

2.3 Kapsam Sertifikası

- 2.3.1 İlgili sertifikasyon prosedüründeki ilgili GOTS kriterlerine uyma becerisini bir Onaylı Belgelendirme Kuruluşuna kanıtlamış olan işleyiciler, imalatçılar, tüccarlar ve perakendeciler, "Kapsam Sertifikalarının Düzenlenmesine İlişkin Politika" uyarınca bir GOTS Kapsam Sertifikası (SC) alırlar. Bu doğrultuda, Sertifikalı Kuruluş olarak kabul edilirler.
- 2.3.2 Kapsam Sertifikaları, Sertifikalı Kuruluşların GOTS ile uyumlu olarak sunabilecekleri ürün kategorileri ve ilgili detayların yanı sıra sertifikasyon kapsamı altında nitelendirilen işleme, üretim ve ticaret faaliyetlerini listeler.
- 2.3.3 Alt yükleniciler ve bunların ilgili işleme ve üretim adımları, sertifikaya atanan Sertifikalı Kuruluşun Kapsam Sertifikasında listelenir.

2.4 İşlem Sertifikası

- 2.4.1 İşlem Sertifikaları (TC'ler), GOTS tedarik zincirinin izlenebilirliğinin ve şeffaflığının temel sağlayıcısıdır. TC'ler, GOTS sertifikalı ürünlerin sertifikalı GOTS tedarik zinciri boyunca hareket etmesiyle gerekli doğrulamadan sonra "İşlem Sertifikalarının Düzenlenmesine İlişkin Politika" uyarınca GOTS Onaylı Belgelendirme Kuruluşları tarafından düzenlenir.
- 2.4.2 Hacim Mutabakatı, GOTS Ürünlerinin iddialarını doğrulamak için tamamlayıcı bir mekanizma olacaktır.

2.5 Kayıt Tutma, İç Kalite Güvence²

- 2.5.1 Tüm operasyonel prosedürler ve uygulamalar, etkin dokümanite edilmiş kontrol sistemleriyle ve aşağıdaki verileri izlemeyi mümkün kılan kayıtlarla desteklenecektir:
- Birim tarafından alınan organik ve ilave (ham) maddelerin, Aksesuarların ve Girdilerin kaynağı, niteliği ve miktarları
 - Birim içindeki mal akışı (gerçekleştirilen işleme/imalat adımları, kullanılan reçeteler ve stok miktarları)
 - Birimden çıkan GOTS Ürünlerinin niteliği, miktarları ve alıcıları
 - Üretilen ürünlerin elyaf kompozisyonu
 - Operasyonun uygun şekilde denetlenmesi için gerekli olabilecek diğer bilgiler
- 2.5.2 Denetimle ilgili kayıtlar en az beş yıl süreyle saklanacaktır.
- 2.5.3 İşlenmemiş organik elyaf satın alan Sertifikalı Kuruluşlar, menşe üreticiden, tanınmış bir Belgelendirme Kuruluşu tarafından düzenlenmiş ve satın alınan tüm miktar için Bölüm 2.1'deki kriterlere uygun olarak belgelendirilmiş kapsam sertifikaları ve işlem sertifikaları (varsa) alacak ve muhafaza edecektir.
- 2.5.4 GOTS Ürünleri (mamul ve yarı mamul) satın alan Sertifikalı Kuruluşlar, [Kapsam Sertifikalarının Düzenlenmesi Politikası](#) ve [İşlem Sertifikalarının Düzenlenmesi Politikası](#) uyarınca, satın alınan GOTS Ürünlerinin tüm miktarı için bir Onaylı Belgelendirme Kuruluşu tarafından verilen GOTS Kapsam ve İşlem Sertifikalarını alacak ve muhafaza edecektir.
- 2.5.5 Sertifikalı Kuruluşlar, GOTS Ürünleri için kullandıkları tüm renklendiricilerin ve tekstil yardımcı kimyasalların onaylı olduğunun kanıtı olarak, GOTS Ürünlerinin işlenmesinde ve üretiminde kullandıkları tüm Preparatları listeleyen faturaların, irsaliyelerin ve ayrıca geçerli Onay Mektuplarının kopyalarını hazır bulunduracaktır.
- 2.5.6 Herhangi bir organik elyaf ve/veya GOTS Ürününün alıcısı, sertifikalı ürünleri teslim aldıktan sonra ambalajın veya konteynerin bütünlüğünü kontrol edecek ve ürün işaretinde ve ilgili belgelerde (örneğin fatura, konşimento, tır makbuzu, nakliye faturası, işlem sertifikası) yer alan bilgilerden sertifikalı ürünlerin kaynağını ve niteliğini doğrulayacaktır.
- 2.5.7 GOTS-uyumlu statüsünden şüphe duyulan bir ürün, ancak bu şüphe ortadan kaldırıldıktan sonra işleme veya paketlemeye alınabilir.
- 2.5.8 Organik elyaflar ve GOTS Ürünleri, ilgili tüm faturalarda açıkça bu şekilde tanımlanacaktır.
- 2.5.9 Sertifikalı Kuruluş, her bir Alt Yüklenici ile ilgili işin koşullarını belirleyen bir sözleşme imzalayacak ve GOTS'un tüm kriterlerine uyumlarından nihai olarak sorumlu olacaktır.
- 2.5.10 Sertifikalı Kuruluşlar, GOTS tarafından talep edildiği takdirde ve şekilde, etki ölçümüyle ilgili ticari olmayan bilgileri toplayacak, derleyecek ve paylaşacaktır.

²Bu koşullar, ilgili olması halinde kayıtlı Tüccarlar için de aynı şekilde geçerlidir

2.6 GOTS Ürünlerinin Ayrı Tutulması, Depolanması, Ambalajlanması ve Taşınması

2.6.1 GOTS Ürünlerinin B2B Ticareti (Perakende Öncesi)

- 2.6.1.1 Organik tekstil ürünleri, yasaklanmış Maddelerle temas ederek kontamine olmalarını ve konvansiyonel (geleneksel) ürünlerle karışmalarını veya içeriklerinin değiştirilmesini önleyecek şekilde depolanacak ve taşınacaktır.
- 2.6.1.2 Sertifikalı Kuruluşlar, organik elyafların konvansiyonel elyaflarla karışmasını veya ikame edilmesini önlemek için bir ayırım sistemi kuracaktır.
- 2.6.1.3 Tüm organik hammaddeler ve GOTS Ürünleri açıkça etiketlenecek ve tedarik zincirinin tüm aşamaları boyunca bu şekilde tanımlanacaktır.
- 2.6.1.4 Nakliye araçları ve nakliye dokümanları belgelenecektir.
- 2.6.1.5 Pestisitlerin/biyositlerin ulusal veya bölgesel kurallar veya yasalar nedeniyle kullanımının zorunlu olduğu durumlarda, depolarda/taşımada kullanılabilirler, ancak geçerli uluslararası veya ulusal organik üretim standardına uygun olacaktırlar. Depolama ve taşıma faaliyetlerinde kullanılan ahşap paletler bu gereklilikten muaftır.
- 2.6.1.6 Plastik ambalaj malzemelerinin kullanımı en aza indirilmelidir. Sentetik ambalaj malzemeleri klorlu plastikler (örn. PVC) içermeyecektir.

2.6.2 GOTS Ürünlerinin B2B Ticareti (Perakende)

- 2.6.2.1 Eksiksiz GOTS etiketine sahip nihai GOTS Ürünleri, ürünlerin ikame edilemeyeceğine dair pozitif güvence ile benzer türdeki konvansiyonel ürünlerle birlikte depolanabilir ve taşınabilir.
- 2.6.2.2 GOTS Ürünlerinin perakende ambalajlarında virjin (daha önce işlenmemiş, kullanılmamış, geri dönüştürülmemiş, orijinal) tek kullanımlık plastik askılar yasaktır. Geri dönüştürülmüş plastik askılar kullanılabilir.
- 2.6.2.3 Plastik ambalaj malzemelerinin kullanımı en aza indirilmelidir. Kullanılan sentetik ambalaj malzemesi klorlu plastikler (örn. PVC) içermeyecektir.
- 2.6.2.4 GDO'suz biyokütle kaynaklarından üretilen ve toksik olmadığı ve biyolojik olarak parçalanabilir veya evde/endüstriyel olarak kompostlanabilir olduğu sertifikalanmış/test edilmiş biyoplastik ambalajlar kullanılabilir.
- 2.6.2.5 GOTS Ürünlerinin perakende ticaretinde ambalaj malzemesinde kullanılan kâğıt veya karton (ürüne asılan etiketler (hangtags) gibi etiketleme öğeleri dahil), tüketici öncesi veya sonrası atıklardan geri dönüştürülecek veya sürdürülebilir orman yönetimi ilkelerine uygunluğunu doğrulayan bir programa göre belgelendirilecektir.
- 2.6.2.6 Ambalajlamada kullanılan tekstil elyaf malzemeleri veya asılı etiket ipleri aşağıdaki kriterlerden birini karşılayacaktır:
 - a. "Organik" sertifikalı, bakınız Bölüm 2.1 ve Bölüm 5.2.7 kalıntı sınır değerleri veya
 - b. "Organik geçişte" sertifikalı, bakınız Bölüm 2.1 ve Bölüm 5.2.7 kalıntı sınır değerleri
 - c. Kabul edilen ilave elyaflar, bakınız Bölüm 3.2 (lif yüzdelerinde sınırlama olmaksızın) ve Bölüm 5.2.8'deki kalıntı sınır değerlerini karşılayacaktır.

2.7 GOTS İşaretleri ve Etiketleme Koşulları

- 2.7.1 GOTS, alt bölüm olarak iki etiket sınıfı sunmaktadır. Alt bölümlendirme için tek farklılaştırma, sertifikalı üründeki minimum “organik” ve “organik geçişte” malzeme yüzdesidir.
- 2.7.2 Ürünlerin “organik geçişte” olarak etiketlenmesi ancak elyaf üretiminin sertifikasyonunun dayandığı organik standardın söz konusu elyaf için bu tür bir etiketlemeye izin vermesi halinde mümkündür.
- 2.7.3 Sadece bir Sertifikalı Kuruluş tarafından GOTS'a uygun olarak üretilen ve bir Onaylı Belgelendirme Kuruluşu tarafından belgelendirilen tekstil ürünleri (mamul veya yarı mamul) GOTS Ürünleri olarak etiketlenebilir, sunulabilir, reklamı yapılabilir veya satılabilir.
- 2.7.4 GOTS İşaretlerinin uygulaması her zaman aşağıdaki özellikleri içerecektir:
- Aşağıdaki iki etiket sınıfından biri:
 - "organik" veya "organik geçişte"
 - "(%x) organik malzemelerle üretilmiştir" veya "(%x) organik geçişte malzemelerle üretilmiştir"
 - GOTS Logosu
 - GOTS Ürünlerini belgelendiren Onaylı Belgelendirme Kuruluşuna atıf
 - Sertifikalı Kuruluşun lisans numarası
- 2.7.5 "Organik" veya "organik geçişte" etiket sınıfları, ürünlerin (Aksesuarlar hariç) elyaf içeriğinin %95'inden (\geq %95) az olmayacaktır.
- 2.7.6 "(%x) organik malzemelerle üretilmiştir" veya "(%x) organik geçişte malzemelerle üretilmiştir" etiket sınıfları, ürünlerin (Aksesuarlar hariç) elyaf içeriğinin %70'inden (\geq %70) az olmayacaktır.
- 2.7.7 GOTS etiketlemesi sadece Sertifikalı Kuruluş tarafından ürüne ve/veya ambalaja uygulanabilir ve uygulama öncesinde Sertifikalı Kuruluşun Onaylı Belgelendirme Kuruluşu tarafından onaylanmış olacaktır.
- 2.7.8 Perakende olarak satılan GOTS Ürünlerinin etiketlenmesi zorunludur.
- 2.7.9 GOTS Ürünlerinin etiketlenmesi ve reklamı, mevcut “GOTS İşaretlerinin Kullanım Koşulları” dokümanına uygun olacaktır.

3. MALZEME GİRDİ GEREKSİNİMLERİ

3.1 Organik Elyaf İçeriği

- 3.1.1 GOTS Ürünlerinde sadece Bölüm 2.1'de tanımlanan organik sertifikalı elyaflar kullanılacaktır.

3.2 İlave Elyaf Malzemeler

- 3.2.1 "Organik" veya "organik geçişte" olarak satılan, etiketlenen veya temsil edilen GOTS Ürünleri için, ürün elyaf bileşiminin %5'ine (\leq %5) kadar olan kısmı bu Bölümde sağlanan 'İlave Elyaf Malzemelerinden' oluşabilir.

3.2.2 "(%x) organik malzemelerle üretilmiştir" veya "(%x) organik geçişte malzemelerle üretilmiştir" şeklinde satılan, etiketlenen veya sunulan GOTS Ürünleri için, ürün elyaf bileşiminin %30'una ($\leq 30\%$) kadarı bu Bölümde belirtilen "İlave Elyaf Malzemelerinden" oluşabilir.

3.2.3 Tablo- İzin Verilen ve Yasaklanan İlave Elyaf³

Ürün malzeme bileşiminin kalan sertifikasız bakiyesi için kabul edilen elyaf malzeme türleri (Bölüm 3.2.1'e göre maks. %5 ve Bölüm 3.2.2'ye göre maks. %30)

✓ İzin verilen ilave elyaf malzemeleri, herhangi bir işleme aşamasında organik veya organik geçişte elyaflarla karıştırılabilir.

✗ Organik elyafların, organik geçişte olan elyaflarla veya aynı türden konvansiyonel elyaflarla aynı üründe karıştırılmasına izin verilmez.

! Tüm ilave elyaf malzemeler Bölüm 5.2.8'de listelenen kalıntılar için sınır değerleri karşılayacaktır.

! Bölüm 2.1.4 ve 2.1.5'te özetlenen gereklilikler bu bölüm için de geçerlidir.

İLAVE ELYAF TÜRLERİ İÇİN GEREKLİLİKLER

KRİTERLER

Doğal bitkisel veya hayvansal elyaflar, rejenere elyaflar, diğer:

1. GDO içermeyen konvansiyonel, virgin veya geri dönüştürülmüş doğal bitkisel elyaflar	✓ İZİN VERİLİR Tek başına veya kombinasyon halinde toplamda %30'a kadar ($\leq 30\%$)
2. GDO içermeyen konvansiyonel, virgin veya geri dönüştürülmüş hayvansal elyaflar	
3. GOTS Ürünlerinin Tüketici Öncesi Atıklarından (mamul veya yarı mamul) elde edilen organik, mekanik olarak geri dönüştürülmüş doğal bitkisel veya hayvansal elyaflar	
4. GDO içermeyen kaynaklardan ve sertifikalı organik hammaddelerden veya tüketici öncesi veya sonrası atıklardan veya sürdürülebilir orman yönetimi ilkelerine uygunluğunu doğrulayan bir programa göre sertifikalı hammaddelerden elde edilen liyosel veya protein bazlı rejenere elyaflar	
5. GDO'suz biyo-kütle kaynaklarından üretilen PLA (polilaktik asit) elyafı	

Geri dönüştürülmüş sentetik (polimer) elyaflar:

1. Tüketici öncesi veya sonrası atıklardan elde edilmiştir: sadece polyester, poliamid, polipropilen, elastomultiester (elasterell-p) ve poliüretan (elastan)	✓ İZİN VERİLİR Tek başına veya kombinasyon halinde toplamda %20'ye kadar ($\leq 20\%$)
---	---

Rejenere elyaflar, virgin sentetik (polimer) elyaflar, diğer:

1. Liyosel, viskon veya modal gibi rejenere elyaflar: kullanılan hammaddeler GDO'suz olacaktır.	✓ İZİN VERİLİR Tek başına veya kombinasyon halinde toplam %10'a kadar ($\leq 10\%$)
2. Virgin sentetik (polimer) elyaflar: sadece poliamid, polipropilen, elastomultiester (elasterell-p) ve poliüretan (elastan)	
3. Paslanmaz çelik elyaflar ve mineral elyaflar	

³Yüzde rakamları, standart test koşulları altında ürünlerin elyaf bileşimini ifade etmektedir.

İLAVE ELYAF TÜRLERİ İÇİN GEREKLİLİKLER

KRİTERLER

Yasaklanmış elyaf türleri (çeşitli):

- | | |
|--|----------------|
| 1. Konvansiyonel pamuk (virgin, geri dönüştürülmüş, GDO'suz) | X YASAK |
| 2. Konvansiyonel angora yünü | |
| 3. Virgin polyester | |
| 4. Akrilik | |
| 5. Asbest, karbon ve gümüş elyaflar | |
| 6. Kuyruk kesimli yün | |
| 7. Açıkça izin verilmeyen diğer elyaflar | |

Tablo 2: İzin Verilen ve Yasak İlave Elyaflar

3.3 Aksesuarlar

3.3.1 Tablo – İzin Verilen ve Yasak Aksesuarlar

AKSESUARLAR

KRİTERLER

Genel olarak malzemeler (aplike, bordürler, tokalar, düğmeler ve çıtçıklar, kordonlar, kenar süsleri, elastik bantlar ve iplikler, nakış iplikleri, kopçalar, klipsler ve kapatma sistemleri, yapışkan telalar, şapka şeritleri/kurdeleleri, dekorasyon olarak kullanılan danteller, astarlar, kakmalar, arayüz, etiketler (ısı transferi / yapışkan / bakım / GOTS), telalar, cep astarları, dikiş bağları, dikiş iplikleri, omuz vatkalı, iç çamaşırları için dolgular/vatkalar, süslemeler, fermuarlar, ayakkabı tabanları ve açıkça listelenmeyen diğer aksesuarlar için geçerlidir)

! Aksesuarlar için kullanılan tüm malzemeler, Bölüm 5.2.8'de listelenen kalıntılar için geçerli sınır değerlerini karşılayacaktır.

- | | |
|---|-----------------------|
| 1. Doğal Malzemeler biyojenik ⁴ malzemeleri (örneğin (organik veya konvansiyonel) doğal elyaf, ahşap, deri, boynuz, kemik, kabuk) ve biyotik olmayan malzemeleri (örneğin mineraller, metaller, taş) içerir. | ✓ İZİN VERİLİR |
| 2. Rejenere veya sentetik malzeme | |
| 1. Asbest | X YASAK |
| 2. Karbon elyaflar | |
| 3. Gümüş (filament, işlenmiş) elyaflar | |
| 4. Krom (örneğin metal bileşeni olarak veya deri tabaklamada, paslanmaz çeliğe izin verilmesi dışında) | |
| 5. Nikel (örneğin metal bileşeni olarak, paslanmaz çeliğe izin verilmesi dışında) | |
| 6. Tehdit altındaki hayvan, bitki ve kerestelerden elde edilen malzemeler | |
| 7. Klorlu plastikler (örn. PVC) | |

⁴ Canlı bir organizmadan üretilir veya kaynaklanır.

AKSESUARLAR	KRİTERLER
Dolgu, doldurma	
- Tekstil elyafı kullanımı için (dolgu olarak kullanılan tekstil elyafları Aksesuar olarak kabul edilmez)	
1. "Organik" veya "organik geçişte" olarak sertifikalı tekstil elyaf malzemeleri	✓ İZİN VERİLİR
- Tekstil dışı malzeme kullanımı için	
2. Sadece Doğal Malzemelere izin verilir ve kullanılan malzeme türü için bu tür bir sertifikasyonun uygulanabilir olması durumunda "organik" veya "organik geçişte" sertifikalı üretimden olacaktır (örneğin, tahıl kılıcı gibi bitki bazlı malzemeler veya tüy gibi hayvan bazlı malzemeler için).	✓ İZİN VERİLİR
- Lateks köpük kullanımı için (dolgu veya doldurma için)	
3. "Organik" veya "organik geçişte" sertifikalı lateksten veya sürdürülebilir orman yönetimi ilkelerine uygunluğunu doğrulayan bir programa göre sertifikalandırılmış lateksten yapılmış lateks köpük.	✓ İZİN VERİLİR
Destek ve çerçeve	
! 'Genel olarak malzemeler' satırında belirtilen gereklilikler geçerlidir.	
1. Yataklarda kullanılan lateks köpük, "organik" veya "organik geçişte" sertifikalı lateksten veya sürdürülebilir orman yönetimi ilkelerine uygunluğunu doğrulayan bir programa göre sertifikalandırılmış lateksten yapılmış olacaktır.	✓ İZİN VERİLİR
2. Yataklarda veya diğer tekstil yatak ürünlerinde poliüretan köpüklere izin verilmez.	X YASAK
Kaymaz zemin kaplaması	
- Doğal destek malzemeleri:	✓ İZİN VERİLİR
1. Doğal destek malzemeleri Bölüm 4.2.2 ve 4.2.3'teki gereklilikleri karşılayacaktır.	
2. Lateks, "organik" veya "organik geçişte" sertifikalı lateksten veya sürdürülebilir orman yönetimi ilkelerine uygunluğunu doğrulayan bir programa göre sertifikalandırılmış lateksten yapılmış olacaktır.	
3. Doğal inorganik malzemeler (dolomit gibi) bu destek malzemesi ile birlikte kullanılabilir ve Bölüm 4.2.2 ve 4.2.3'teki gereklilikleri karşılayacaktır.	
- Sentetik destek malzemeleri	X YASAK
Pamuklu kulak çubukları	
1. Doğal Malzemeler	✓ İZİN VERİLİR

Tablo 3: İzin Verilen ve Yasak Aksesuarlar

4. ÇEVRESEL, SOSYAL VE YÖNETİŞİM KRİTERLERİ

4.1 Due Diligence/Durum Tespiti Yönetim Süreci

- 4.1.1 Sertifikalı Kuruluş sorumlu bir iş davranışı sergileyecektir. GOTS Kimyasal Girdi Kriterleri, GOTS Çevre Kriterleri, GOTS İnsan Hakları ve Sosyal Kriterleri ve GOTS Yönetişim Kriterleri durum tespiti süreci aracılığıyla uygulanacaktır. Bu süreç, riskle orantılı ve belirli bir Sertifikalı Kuruluşun koşullarına ve bağlamına uygun olacaktır. OECD Sorumlu İş Davranışına Yönelik Durum Tespiti Kılavuzu ve OECD Hazır Giyim ve Ayakkabı Sektöründe Sorumlu Tedarik Zincirlerine Yönelik Durum Tespiti Kılavuzu'nda belirtildiği üzere, Sertifikalı Kuruluş durum tespiti sürecini yürütürken aşağıdaki altı adımlık çerçeveyi takip edecektir:
- Sertifikalı Kuruluş, durum tespiti sürecini politikalarına ve yönetim sistemlerine dahil edecektir,
 - Sertifikalı Kuruluş, faaliyetleriyle ilişkili mevcut veya potansiyel olumsuz etkileri tanımlayacaktır,
 - Sertifikalı Kuruluş olumsuz etkileri durduracak, önleyecek veya azaltacaktır,
 - Sertifikalı Kuruluş uygulamayı ve sonuçları takip edecektir,
 - Sertifikalı Kuruluş, etkilerin nasıl ele alındığını açıkça ortaya koyacaktır; ve
 - Sertifikalı Kuruluş uygun olduğunda iyileştirmeye olanak sağlayacaktır.
- 4.1.2 Durum tespiti sürecini yürütme gerekliliği, tüm GOTS Sertifikalı Kuruluşlar için geçerlidir. Bununla birlikte, bu gerekliliğin yerine getirilip getirilmediği değerlendirilirken, Sertifikalı Kuruluşun büyüklüğü, operasyonel durumu, mülkiyeti ve yapısı dikkate alınabilir.
- 4.1.3 Sertifikalı Kuruluş, zaman içinde aşamalı bir iyileşme gösterebilmek için durum tespitini sürekli olarak uygulayacaktır.
- 4.1.4 Sertifikalı Kuruluş, kendi faaliyetlerinde ve tedarik zincirinde sorumlu iş davranışına yönelik taahhütlerini ifade eden bir Sorumlu İş Davranışı Politikası benimseyecektir.
- 4.1.5 Sertifikalı Kuruluş, kendi faaliyetlerinde ve tedarik zincirinde durum tespiti yapmak için yönetim sistemlerini güçlendirecektir.
- 4.1.6 Sertifikalı Kuruluş, ilgili üst yönetime durum tespiti için gözetim ve sorumluluk atayacak ve Sorumlu İş Davranışı Politikasının uygulanması için yönetim kurulu düzeyinde sorumluluklar verecektir. Sertifikalı Kuruluş, sorumlu kişi(ler)e insan ve işçi hakları ile ilgili olanlar da dahil olmak üzere tüm ilgili konularda düzenli olarak eğitim verecektir.
- 4.1.7 Sertifikalı Kuruluş, durum tespiti sürecini yürütmek ve Sorumlu İş Davranışı Politikasını uygulamak için yeterli destek ve kaynağı tahsis edecektir.

4.2 Kimyasal Girdi Kriterleri

4.2.1 KİMYASAL YÖNETİMİ

- 4.2.1.1 Sertifikalı Kuruluş yalnızca değerlendirilmiş, onaylanmış ve GOTS Pozitif Listesinde açıkça listelenmiş kimyasalları kullanacaktır. GOTS Ürünleri için kullanılan tüm renklendiricilerin ve tekstil yardımcı kimyasalların onaylandığının kanıtı olarak GOTS Ürünlerinin işlenmesinde ve üretiminde kullandıkları tüm Preparatları listeleyen geçerli Onay Mektuplarının (LA, Letter of

Approval) ve Güvenlik Bilgi Formu (SDS, Safety Data Sheet) belgelerinin kopyalarını hazır bulunduracaktır.

- 4.2.1.2 GOTS Ürünlerini işlemek için kullanılması amaçlanan tüm kimyasal Girdiler (Maddeler ve Preparatlar), kullanımlarından önceki onaylanmadan önce bir değerlendirme prosedüründen geçecektir.
- 4.2.1.3 Bir kimyasal Girdi değerlendirme prosedürü, Global Standard gGmbH tarafından belirli akreditasyon kapsamı için yetkilendirilmiş bir Onaylı Belgelendirme Kuruluşu tarafından yürütülecektir (yani Kapsam 4: GOTS Pozitif Listesindeki Boyaların ve Tekstil Yardımcı Maddelerinin (Kimyasal Girdiler) Onayı).
- 4.2.1.4 Onay başvurusu, GOTS kriterlerine uygun olduğu tespit edilen uygulanabilir kimyasal Girdilerin ticari adlarını içeren ve yetkili Onaylı Belgelendirme Kuruluşu tarafından düzenlenen uygunluk belgelerini (Onay Mektupları) alabilecek kimyasal Girdilerin ilgili kimyasal üreticisi veya tedarikçisi tarafından yapılacaktır.
- 4.2.1.5 Tüm kimyasal Girdilerin (Maddeler ve Preparatlar) onaylanması için, geçerli bir tanınmış norm veya direktife göre hazırlanmış bir Güvenlik Bilgi Formu (SDS) mevcut olacaktır.
- 4.2.1.6 Onaylı Belgelendirme Kuruluşları, uygun olan ve gerekli görülen hallerde, değerlendirmeye başka bilgi kaynaklarını (yardımcı kimyasalların belirli bileşenleri hakkında ek toksikolojik ve çevresel veriler, test raporları, bağımsız laboratuvar analizleri ve bileşenlerin izlenebilirlik kontrolleri, kasıtlı kullanım beyanları, tehlike ve toksisite için veri kaynakları vb.) da dahil etmelidir.
- 4.2.1.7 Tüm kimyasal Girdiler değerlendirilmiş olacak ve ticari isimleri [GOTS web sitesinde](#) bulunan GOTS Pozitif Listesinde yer alacaktır.

4.2.2 YASAKLI VE KISITLI GİRDİLER

- 4.2.2.1 Aşağıdaki tabloda, konvansiyonel tekstil işlemede (potansiyel olarak) kullanılabilen ancak GOTS Ürünlerinin tüm işleme aşamalarında çevresel ve/veya toksikolojik nedenlerle açıkça yasaklanmış veya kısıtlanmış olan kimyasal Girdiler listelenmektedir. Bu, GOTS kapsamında yasaklanan veya kısıtlanan tüm kimyasal Girdilerin kapsamlı ve kapsayıcı bir listesi olarak görülmemelidir.
- 4.2.2.2 Bu Bölümde açıkça listelenmeyen Madde gruplarının veya münferit Maddelerin yasaklanması veya kısıtlanması ayrıca Bölüm 4.2.3 'Tehlikeler ve Toksisite ile İlgili Gereklilikler' veya diğer GOTS kriterlerinden kaynaklanabilir.

4.2.2.3 Tablo- Yasaklı ve Kısıtlı Kimyasallar

MADDE GRUBU	KRİTER
Aromatik ve/veya halojenli çözücüler	X YASAKLI
Alev geciktiriciler	
1. Klorlu alev geciktiriciler	X YASAKLI
2. Bromlu alev geciktiriciler	
3. Uygulama Kılavuzunda listelenen Fosfat bazlı alev geciktiriciler	
4. Antimon veya antimon trioksit içeren alev geciktiriciler	
5. Disodyum oktaborat	
Klorlu benzenler ve toluenler	X YASAKLI
1. Mono, di, tri, tetra ve penta klorofenoller gibi	
Klorofenoller (tuzları ve esterleri dahil)	X YASAKLI
Kompleks yapıcılar ve yüzey aktif maddeler	
1. Tüm AP'ler ve APEO'lar (yani NP, OP, NPEO, OPEO, fonksiyonel gruplarla sonlanan APEO'lar, APEO-polimerler)	X YASAKLI
2. EDTA, DTPA, NTA	
3. LAS, α -MES	
Endokrin Bozucular	X YASAKLI
Formaldehit ve diğer kısa zincirli aldehitler	
1. Belirlenmiş uygulama sırasında formaldehit veya diğer kısa zincirli aldehitleri (glioksal gibi) içeren veya üreten girdiler	X YASAKLI
Glikol türevleri	
1. Uygulama Kılavuzunda listelenen tüm glikol türevleri	X YASAKLI
Genetiği değiştirilmiş organizmalar (GDO)	
Aşağıdaki tüm girdiler:	X YASAKLI
1. GDO içeren	
2. GDO'dan türetilmiş enzimler içeren	
3. GDO'lu hammaddelerden üretilen (örneğin, GD bitkilerden elde edilen nişasta, yüzey aktif maddeler veya yağlar)	
4. GDO bazlı izlenebilirlik işaretleri içeren	

MADDE GRUBU	KRİTER
Ağır metaller	
1. 'Ağır Metal İçermez' özelliği taşımayan Girdiler	× YASAKLI
2. Safsızlıklar, Bölüm 7'de tanımlanan sınır değerleri aşmayacaktır.	
3. Boyalar ve pigmentler	! KISITLI İstisnalar bölüm 4.2.6.6 ve 4.2.6.7'de belirtilmiştir.
Kanserojen özelliklere sahip arilaminler (MAK III, kategori 1,2,3) ve Anilin, serbest, (kategori 4) salan girdiler (örn. azo boyalar ve pigmentler)	× YASAKLI
Fonksiyonel nanopartiküller içeren girdiler (= boyutu <100 nm olan partiküller)	× YASAKLI
Halojen ihtiva eden bileşikler içeren girdiler	
1. >%1 Kalıcı AOX içeren girdiler	× YASAKLI
2. Bazı pigmentler (baskı için)	! KISITLI İstisnalar bölüm 4.2.6.7'de belirtilmiştir.
Organotin bileşikler	
1. DBT, DMT, DOT, DPhT, DPT, MBT, MMT, MOT, MPhT, TBT, TCyHT, TeBT, TeET, TMT, TOT, TPhT, TPT gibi	× YASAKLI
Plastikleştiriciler	
1. PAH, ftalatlar ve ftalik asit esterleri, bisfenol A ve endokrin bozucu potansiyele sahip diğer tüm plastikleştiriciler	× YASAKLI
Per- ve polifloroalkil Maddeler (PFAS)	
1. PFCA (PFOA dahil), PFSA (PFOS dahil) FTOH, PFNA, PFHpA, PFDA, PFOSA, PTFE dahil tüm PFAS bileşikleri	× YASAKLI
Dördüncül amonyum bileşikleri	
1. DTDMAC, DSDMAC ve DHTDMAC	× YASAKLI
2. Klorlu parafinler	× YASAKLI
3. Kısa zincirli klorlu parafinler (SCCPs, C ₁₀₋₁₃)	
4. Orta zincirli klorlu parafinler (MCCPs, C ₁₄₋₁₇)	

MADDE GRUBU	KRİTER
Siklik siloksanlar (D4, D5, D6)	
1. D4: %0,025 (250 mg/kg) sınıflandırma sınırının üzerinde	× YASAKLI
2. D5, D6: ≥1000 mg/kg içeren girdiler	
Uluslararası kabul görmüş veya ulusal olarak geçerli bir yasal niteliğe sahip, tekstillerde uygulanması yasak olan Maddeler ve Preparatlar	× YASAKLI
Uluslararası kabul görmüş veya ulusal olarak geçerli bir yasal niteliğe sahip, tekstillerde uygulanması için kullanımında kısıtlamalar bulunan Maddeler ve Preparatlar	<i>Maddeler ve Preparatların bu Standarda göre zaten yasaklanmamış olması veya daha sıkı kısıtlama kriterlerine sahip olmaması koşuluyla aynı kısıtlamalar geçerlidir.</i>
EC 552/2009 yönetmeliğinde (EC 1907/2006 (REACH) değişen yönetmelik, ek XVII) ve Avrupa Kimyasallar Ajansı'nın (ECHA) 'izin için çok yüksek öneme sahip Maddeler (SVHC) aday listesinde' listelenen Maddeler ve Preparatlar yasaktır.	× YASAKLI
Mikro plastikler	
1. Kasıtlı olarak eklenen sentetik mikro plastikler	× YASAKLI
Kimyasal girdilerdeki kutu içi koruyucular	
1. Bölüm 4.2.2 ve 4.2.3'ün gerekliliklerini karşılamayan kutu içi koruyucular	× YASAKLI
2. Avrupa biyosidal ürünler yönetmeliğine (BPR 528/2012) uygun olan ve PT06 ürün tipi (depolama sırasında ürünler için koruyucular) için BPR Birlik listesinde listelenen ve buradan erişilebilen biyosidal aktif Madde(ler)e istisnai olarak izin verilir. https://echa.europa.eu/en/information-on-chemicals/biocidal-active-substances	! İSTİSNA
Kinolin	× YASAKLI

Tablo 4: Yasaklı ve Kısıtlı Kimyasallar

4.2.3 KİMYASAL GİRDİLERİN TEHLİKESİ VE TOKSİSİTESİ İLE İLGİLİ GEREKLİLİKLER

4.2.3.1 Tablo - Kimyasal Girdilerde Tehlike Kısıtlamaları

MADDE GRUBU	KRİTER
Sağlık tehlikeleri ile ilgili belirli tehlike beyanları (risk ifadeleri) ile sınıflandırılan girdiler	
<ol style="list-style-type: none">Doğrudan Girdi olarak uygulandığında aşağıdaki tehlike beyanlarından/risk ifadelerinden herhangi biri ile sınıflandırılan maddelerAşağıdaki tehlike beyanlarından/risk ifadelerinden herhangi biri ile sınıflandırılan preparatlarAşağıdaki tehlike beyanlarından herhangi biri ile sınıflandırılmış en az bir Madde içeren preparatlar <p>Birleşmiş Milletler tarafından yayınlanan Küresel Uyumlaştırılmış Sınıflandırma Sistemi (GHS) kodlama sistemine uygun olarak, ek 3:</p> <ul style="list-style-type: none">H300 Yutulması halinde ölümcülH310 Deri ile temasında ölümcülH330 Solunması halinde ölümcülH340 Genetik kusurlara neden olabilirH341 Genetik kusurlara neden olduğundan şüpheleniliyorH350 Kansere neden olabilirH351 Kansere neden olduğundan şüpheleniliyorH360 Doğurganlığa veya doğmamış çocuğa zarar verebilirH361 Doğurganlığa veya doğmamış çocuğa zarar verdiğiinden şüpheleniliyorH370 Organlarda hasara neden olurH371 Organlarda hasara neden olabilirH372 Uzun süreli veya tekrarlı maruz kalma sonucu organlarda hasara yol açar <p><i>Uygulama sisteminin kodlanmış H-ifadelerini sağlamadığı GHS temelinde değerlendirilen Girdiler için, GHS, ek 3'ün karşılık gelen tehlike sınıfları ve kategorileri geçerlidir. 'Risk ifadesi' sınıflandırmasına (EC 1272/2008 sayılı Tüzük ile değiştirilen ve itiraz edilen 67/548EEC sayılı Direktif) göre değerlendirilen Girdiler için, eşdeğer risk ifadeleri geçerlidir.</i></p>	X YASAKLI
Çevresel tehlikelerle ilgili belirli tehlike beyanları/risk ifadeleri ile sınıflandırılan girdiler	
<ol style="list-style-type: none">Doğrudan Girdi olarak uygulandığında aşağıdaki tehlike beyanlarından/risk ifadelerinden herhangi biri ile sınıflandırılan maddelerAşağıdaki tehlike beyanlarından/risk ifadelerinden herhangi biri ile sınıflandırılan preparatlar <p>Birleşmiş Milletler tarafından yayınlanan Küresel Uyumlaştırılmış Sınıflandırma Sistemi (GHS) kodlama sistemine uygun olarak, ek 3:</p> <ul style="list-style-type: none">H400 Sucul yaşam için çok toksikH410 Sucul yaşam için çok toksiktir ve uzun süreli etkileri vardırH411 Sucul yaşam için uzun süreli etkilerle toksikH420 Üst atmosferdeki ozonu yok ederek halk sağlığına ve çevreye zarar verirH433 Karasal omurgalılar için zararlı	X YASAKLI

MADDE GRUBU

KRİTER

Biyolojik olarak biriken ve hızla bozunmayan girdiler

- Doğrudan Girdi olarak uygulandığında maddeler ve **H413: 'Sucul yaşam için uzun süreli zararlı etkilere neden olabilir'** ile sınıflandırılan ve hem 'biyolojik olarak biriken'⁵ hem de 'hızla bozunmayan'^{6 7} preparatlar

× YASAKLI

Tablo 5: Kimyasal Girdilerde Tehlike Kısıtlamaları

4.2.3.2 Uygulanan tüm preparatlar ayrıca aşağıdaki gerekliliklere uygun olacaktır:

PARAMETRE

KRİTER

Oral Toksikite⁸

! KISITLI
LD₅₀ > 2000 mg/kg⁹

Sucul Toksikite¹⁰

! KISITLI
LC₅₀, EC₅₀, IC₅₀ > 1 mg/l

Biyobozunurluk / Elimine Edilebilirliğin¹¹ Sucul Toksikite¹⁰ ile ilişkisi

! KISITLI
Sadece şu durumlarda izin verilir:
< 70% ve > 100 mg/l
> 70% ve > 10 mg/l
> 95% ve > 1 mg/l

Tablo 6: Kimyasal Girdilerde Toksikite Kısıtlamaları

4.2.4 KİMYASAL GİRDİLERİN ÜRÜN YÖNETİMİ

4.2.4.1 Kimyasal Formülatörler ve Kimyasal Alt Yükleniciler (varsa) uygun ve etkili Ürün Yönetimi uygulamalarını hayata geçirecektir.

⁵ BCF (= biyo-konsantrasyon faktörü) ≥ 500 veya yoksa log Kow (= n-oktanol-su bölme katsayısının logaritması) ≥ 4 ise tüm maddeler veya preparatlar (potansiyel olarak) biyolojik birikimli olarak kabul edilir.

⁶ Test gereksinimi: Elimine edilebilirlikle ilgili test yöntemleri hariç (OECD 302), >70% OECD 301A [28d] veya aşağıdaki tablonun 11 numaralı dipnotuna göre eşdeğer test yöntemi. Sadece BOD ve COD verilerinin mevcut olduğu durumlarda, BOD5/COD oranı ≥ 0,5 olduğunda girdi 'hızla bozunabilir' olarak kabul edilir.

⁷ Bu kriter, suda çok düşük çözünürlükleri biyolojik birikimlerini engelleyen preparatlar için geçerli değildir (örn. pigment preparatları).

⁸ Girdiler için GOTS değerlendirme prosedürü (bkz. Bölüm 4.2) sırasında bilinmeyen LD50 değerlerini belirlemek için yeni hayvan testlerinin yapılması yasaktır. Bunun yerine, bilinmeyen değerleri belirlemek için alternatif yöntemler (örneğin, Akut Toksikite Tahminleri (ATE); benzer ürünlerden elde edilen analogi sonuçları; onaylanmış yapı-aktivite ilişkileri; içerilen maddelerin mevcut verilerinden hesaplama; uzman görüşü; in vitro testler) kullanılacaktır.

⁹ Sadece pH değerleri nedeniyle bu gerekliliği karşılamayan alkaliler ve asitler gibi maddeler ve preparatlar bu gereklilikten muafdir.

¹⁰ GOTS kimyasal girdi değerlendirme prosedürü sırasında bilinmeyen LC₅₀ / EC₅₀ değerlerini belirlemek için yeni balık ve su piresi testlerinin yapılması yasaktır. Bunun yerine, bilinmeyen değerleri belirlemek için Akut Toksikite Tahminleri (ATE); onaylanmış yapı-aktivite ilişkileri; benzer ürünlerden bir analogi sonucu; içerilen maddelerin mevcut verilerinden hesaplama; balık yumurtası testi (embriyo toksisite testi (FET)); in vitro test; IC₅₀ alg; OECD 201 [72 saat] gibi alternatif yöntemler kullanılacaktır.

¹¹ Kabul edilen test yöntemleri: OECD 301A, OECD 301E, ISO 7827, OECD 302A, ISO 9887, OECD 302B, ISO 9888 veya OECD 303A; alternatif olarak, %70 seviyesini karşılamak için, OECD 303A veya ISO 11733 yöntemlerinden biriyle test edilen bir preparatın en az %80'lik bir yüzde bozunması gösterilecektir veya OECD 301B, ISO 9439, OECD 301C, OECD 302C, OECD 301D, ISO 10707, OECD 301F, ISO 9408, ISO 10708 veya ISO 14593 yöntemlerinden biriyle test edilmişse, en az %60'lık bir yüzde bozunması gösterilecektir. 95 seviyesini karşılamak için, belirtilen yöntemlerden herhangi biriyle test edilmişse, %95'lik bir bozunma yüzdesi gösterilecektir. Her bir yöntemle test süresi 28 gündür.

4.2.4.2 Ürün testi ve kalite güvencesi için yeterli bir sistem mevcut olacak ve yerinde denetim sırasında doğrulanacaktır.

4.2.4.3 Kimyasal Formülatörler, Ürün Yönetimi sorumlulukları için uygun şekilde eğitilmiş ve yetkilendirilmiş personel atayacaktır.

4.2.4.4 İlgili personele düzenli olarak ilgili güncellemeler ve eğitimler sağlanacaktır.

4.2.5 **KİMYASAL TEDARİKÇİLERİ/FORMÜLATÖRLERİ İÇİN ÇEVRE YÖNETİMİ, İŞ SAĞLIĞI VE GÜVENLİĞİ**

4.2.5.1 Kimyasal Formülatörler ve Kimyasal Alt Yükleniciler (varsa) üretim tesislerinde çevre yönetim sistemi ve iş sağlığı ve güvenliği açısından yerinde denetime tabi tutulacaktır.

4.2.5.2 3 yıla kadar veya yeni bir Standart versiyonu yürürlüğe girene kadar (hangisi daha önceyse) geçerli olabilecek bir Onay Mektubunun verilmesi ve/veya yenilenmesi için kimyasal girdi değerlendirmesinin bir parçası olarak yerinde denetim yapılacaktır.

4.2.5.3 Aşağıdaki bölümlerde yer alan GOTS kriterleri, kimyasal formülatörlerin ve kimyasal alt yüklenicilerin (varsa) denetimine dahil edilecek ve belgelendirmenin geçerliliği süresince tüm Saha için geçerli olacaktır.

a. Bölüm 4.3.1 Çevre Yönetimi Politikası

b. Bölüm 4.3.2 Atıksu Yönetimi (COD gereklilikleri için Kılavuza bakınız)

c. Bölüm 4.4.7 İş Sağlığı ve Güvenliği

4.2.5.4 Kimyasal üretimi ve dağıtımı boyunca tüm aşamalarda, GOTS onaylı kimyasal Girdilerin ve diğer kimyasalların karışmamasını veya yasaklanmış Maddelerle temas ederek kontamine olmamasını sağlamak için yeterli ayırma ve tanımlama önlemleri alınacaktır.

4.2.6 **TEKSTİL İŞLEME KRİTERLERİ**

4.2.6.1 **İlk İşleme**

a. Organik pamuk elyafları söz konusu olduğunda, GOTS sertifikalı tedarik zincirine gelen elyafları kabul etmeden önce, pestisit kalıntı testleri ve GDO testleri yapılacaktır. Lütfen GOTS Sertifikalı Çırçır Üniteleri için Sertifikasyon ve Operasyon Parametreleri belgesine bakınız.

4.2.6.2 **Eğirme**

a. Sadece Bölüm 4.2.2 ve 4.2.3'te belirtilen temel gereklilikleri karşılayan katkı maddelerine izin verilir.

b. Kullanılan herhangi bir parafin ürünü, %0,5'lik sınırlı bir kalıntı yağ değeri ile tamamen rafine edilecektir.

c. Daha sonraki bir işlem aşamasında çözünecek olan sentetik elyafların kullanılmasına izin verilmez.

4.2.6.3 Haşılama ve Dokuma/Örme

- İzin verilen haşılama maddeleri nişasta, nişasta türevleri, diğer doğal maddeler ve CMC'yi (karboksimetilselüloz) içerir.
- Bölüm 4.2.2 ve 4.2.3'te belirtilen temel gereklilikleri karşılayan sentetik haşıllar, susuz kimyasal miktarı hesaplamasına dayalı olarak, yalnızca doğal Maddelerle birlikte toplam haşılın en fazla %25'i için kullanılabilir.
- Bu tür sentetik haşılların haşıl sökme işleminin atık suyundan >%80 oranında geri dönüştürülmesi/geri kazanılması durumunda, toplam haşıllamada sınırlama olmaksızın kullanılabilirler ancak yine de Bölüm 4.2.2 ve 4.2.3'te belirtilen gereklilikleri karşılayacaktır.
- İşlemede kullanılan Diğer Girdiler yalnızca Doğal Malzemelerden elde edilmiş olacaktır.

4.2.6.4 Dokusuz Yüzey (Non-Woven) Üretimi

- İzin verilen dokusuz yüzey üretim işlemleri sadece mekanik sıkıştırma, tülbent oluşturma ve bağlama yöntemlerini (su jeli ile bağlama gibi) içerir.

4.2.6.5 Tablo - Ön İşlem ve Diğer Islak İşlem Aşamaları

İŞLEM	KRİTER
Amonyak ile Muamele	× YASAKLI
1. En az %99 geri dönüşüm oranına sahip kapalı bir sistemde gerçekleştirilmesi halinde amonyak ile muameleyle izin verilir	! İSTİSNA
Ağartma	
1. Sadece oksijen bazlı girdiler (peroksitler, ozon, vb.)	✓ İZİN VERİLİR
2. Manganez içeren katalizörler, ETAD'ın manganez kalıntı limitinin (1000 mg/kg, bkz. Bölüm 7) karşılanması koşuluyla kullanılabilir.	! İSTİSNALAR
3. Onaylı Belgelendirme Kuruluşları, Bölüm 4.2.2 ve 4.2.3'te belirtilen temel gereklilikleri karşılamaları koşuluyla, oksijenli ağartıcıların yeterince işlevsel olmadığı pamuk elyafı olmayan ürünler için istisnalar tanıyabilir	
Kaynatma, pişirme, yıkama	
4. Sadece Bölüm 4.2.2 ve 4.2.3'te belirtilen temel gereklilikleri karşılayan yardımcı kimyasallar	✓ İZİN VERİLİR
5. Çamaşır deterjanları fosfat içermeyecektir.	! KISITLI

İŞLEM	KRİTER
Yünlerin klorlanması	× YASAKLI
Haşıl sökme	
1. Sadece Bölüm 4.2.2 ve 4.2.3'te belirtilen temel gereklilikleri karşılayan GDO içermeyen enzimatik haşıl sökme girdileri ve diğer yardımcı kimyasallar	✓ İZİN VERİLİR
Mekanik/termal işlemler	✓ İZİN VERİLİR
Merserizasyon	
1. Sadece Bölüm 4.2.2 ve 4.2.3'te belirtilen temel gereklilikleri karşılayan yardımcı kimyasallar	✓ İZİN VERİLİR: Alkali geri dönüştürülecektir
2. Amonyanın pamuğun merserizasyonu için kullanılmasına ancak kapalı devre bir sistemde gerçekleştirilmesi ve amonyanın en az %99'unun böyle bir sistemde geri dönüştürülmesi halinde izin verilebilir	! İSTİSNA
Optik ağartma	
1. Bölüm 4.2.6.6'da belirtilen boya, pigment, mürekkep ve yardımcı kimyasalların seçimine yönelik kriterlerin tamamını karşılayan optik ağartıcı maddeler (OBA'lar).	✓ İZİN VERİLİR
Diğer (açıkça listelenmemiş ön işlem yöntemleri)	
1. Mekanik/termal ön işlem yöntemleri ve Doğal Malzemelere Dayalı Maddelerin kullanımı	✓ İZİN VERİLİR

Tablo 7: Ön İşlem ve Islak İşlemdaki Kısıtlamalar

4.2.6.6 Tablo- Boyama

PARAMETRE	KRİTER
Boya, pigment ve yardımcı kimyasalların seçimi	
1. Sadece Bölüm 4.2.2 ve 4.2.3'te belirtilen gereklilikleri karşılayan doğal ve sentetik boyalar, pigmentler ve yardımcı kimyasallar	✓ İZİN VERİLİR
2. Alerjenik olarak sınıflandırılan boyalar (dispers)	× YASAKLI
3. Kanserojen olarak sınıflandırılan veya şüphelenilen renklendiriciler (H350/H351)	× YASAKLI

PARAMETRE	KRİTER
4. Aşağıdaki istisnaların göz önünde bulundurulması suretiyle, boya molekülünün ayrılmaz bir parçası olarak ağır metaller içeren boyalar ve pigmentler (örneğin ağır metal boyalar, bazı reaktif boyalar):	× YASAKLI
a. Demir	! İSTİSNA: Genel istisna
b. Bakır	! İSTİSNA: Özel istisna Sadece mavi, yeşil ve turkuaz boyamaddeler ve pigmentler için ağırlıkça %5'e kadar izin verilir
5. >1% Kalıcı AOX içeren girdiler	× YASAKLI
a. Sadece sarı, yeşil ve mor pigmentler için	! İSTİSNA: %5'e kadar Kalıcı AOX'a izin verilir
6. IUCN Kırmızı Listesinde yer alan tehdit altındaki türlerden elde edilen doğal boyaların ve yardımcı kimyasalların kullanımı	× YASAKLI
7. Dispers boyalar gibi hassaslaştırıcı (H317) kimyasallar, Sertifikalı Kuruluşlarda ve Kimyasal Formülasyonlarda (bkz. 4.2.5) Bölüm 4.4.7'de belirtildiği gibi uygun ve yeterli İş Sağlığı ve Güvenliği uygulamalarına riayet edilmediği sürece kullanılmayacak, elleçlenmeyecek veya üretilmeyecektir.	! KISITLI

Tablo 8: Boyamada Kısıtlamalar

4.2.6.7 Tablo - Baskı

PARAMETRE	KRİTER
Boya, pigment ve yardımcı kimyasalların seçimi	
1. Sadece Bölüm 4.2.2 ve 4.2.3'te belirtilen gereklilikleri karşılayan doğal ve sentetik boyalar, pigmentler ve yardımcı kimyasallar	✓ İZİN VERİLİR
2. Amonyak sadece pigment baskı patında gerekli bir tampon olarak	✓ İZİN VERİLİR
3. Bölüm 5.2.8 ile uyumlu GDO'suz doğal ve rejenere elyaflarla flok baskıya izin verilir	✓ İZİN VERİLİR
4. Alerjenik olarak sınıflandırılan boyalar (dispers)	× YASAKLI
5. Kanserojen olarak sınıflandırılan veya şüphelenilen renklendiriciler (H350/H351)	× YASAKLI
6. Aşağıdaki istisnaların göz önünde bulundurulması suretiyle, boya molekülünün ayrılmaz bir parçası olarak ağır metaller içeren boyalar ve pigmentler (örneğin ağır metal boyalar, bazı reaktif boyalar):	× YASAKLI

PARAMETRE	KRİTER
a. Demir	! KISITLI: Genel istisna
b. Bakır	! KISITLI: Özel istisna Sadece mavi, yeşil ve turkuaz boyarmaddeler ve pigmentler için ağırlıkça %5'e kadar izin verilir
7. Aromatik çözücüler, ftalatlar veya klorlu plastikler (örn. PVC) kullanan baskı yöntemleri	× YASAKLI
8. %1'den fazla Kalıcı AOX içeren girdiler	× YASAKLI
a. Sadece sarı, yeşil ve mor pigmentler için	! İSTİSNA %5'e kadar Kalıcı AOX'a izin verilir
9. IUCN Kırmızı Listesinde yer alan tehdit altındaki türlerden elde edilen doğal boyaların ve yardımcı kimyasalların kullanımı	× YASAKLI
10. Dispers boyalar gibi hassaslaştırıcı (H317) kimyasallar, Sertifikalı Kuruluşlarda ve Kimyasal Formülasyonlarda (bkz. 4.2.5) Bölüm 4.4.7'de belirtildiği gibi uygun ve yeterli İş Sağlığı ve Güvenliği uygulamalarına uyulmadığı sürece kullanılmayacak, elleçlenmeyecek veya üretilmeyecektir.	! KISITLI

Tablo 9: Baskıda Kısıtlamalar

4.2.6.8 Tablo – Bitim İşlemleri ve İmalat

PARAMETRE	KRİTER
Bitim işlemi yöntemleri ve yardımcı kimyasalların seçimi	
1. Mekanik, termal ve diğer fiziksel bitim işlemi yöntemleri	✓ İZİN VERİLİR
2. Sadece Bölüm 4.2.2 ve 4.2.3'te belirtilen temel gereklilikleri karşılayan doğal ve sentetik girdiler	
3. Bölüm 4.2.2 ve 4.2.3'te belirtilen temel gereklilikleri karşılayan leke çıkarıcılar.	
4. Anti-mikrobiyal bitim işlemi (biyositler dahil), kaplama, dolgu ve sertleştirme, parlatma ve matlaştırma ve ayrıca ağırlaştırma için sentetik Girdilerin kullanımı.	× YASAKLI
5. İşçiler için zararlı olduğu düşünülen giysi bitim işlemi yöntemleri (kot kumlama gibi).	

Tablo 10: Bitim İşlemleri ve Üretimdeki Kısıtlamalar

4.2.6.9 Makine Yağları için Genel Gereklilikler

- GOTS tedarik zinciri boyunca işleme/üretim aşamalarında GOTS Ürünleri ile temas edebilecek Makine Yağları Ağır Metal İçermeyecektir.
- Bu tür Makine Yağları, onay için gönüllü kimyasal girdi değerlendirme prosedürüne tabi tutulabilir ve GOTS Pozitif Listesinde listelenebilir.

4.3 Çevre Kriterleri

4.3.1 ÇEVRE YÖNETİM POLİTİKASI

- 4.3.1.1 GOTS kriterlerine ek olarak, Sertifikalı Kuruluşlar, işleme/üretim aşamaları için geçerli ulusal ve yerel yasal çevre gerekliliklerine (hava emisyonları, atık su deşarjı, atık ve çamur bertarafı ile ilgili olanlar dahil) uyulmasını sağlayacaktır.
- 4.3.1.2 Sertifikalı Kuruluşlar, işlerinin doğasına uygun yazılı bir çevre ve kimyasal yönetim politikasına sahip olacaktır. Ayrıca, tesislerindeki ilgili çevre yönetimi performanslarının izlenmesine ve iyileştirilmesine olanak sağlayan gerekli prosedürler yürürlükte olacaktır.
- 4.3.1.3 Çevre ve kimyasal yönetim politikaları tüm çalışanlarla paylaşılacaktır. İşleme/üretim aşamalarına bağlı olarak, mevcut veriler ve prosedürler şunları içerecektir:
- Çevre ve kimyasal yönetimi ile ilgili görevler için sorumlu kişi(ler)
 - Enerji ve su kaynakları ile bunların kg tekstil çıktısı başına tüketimine ilişkin veriler
 - Tekstil kg başına enerji ve su tüketimini azaltmak için hedefler ve prosedürler
 - Yenilenebilir enerji kaynaklarının kullanımını artırmaya yönelik hedefler ve prosedürler
 - Tekstil çıktısının kg'ı başına atık ve deşarjlara ilişkin veriler
 - Atık ve deşarjları en aza indirmek için hedef ve prosedürler
 - Atık ve kirlilik olaylarında izlenecek prosedürler
 - Su, enerji gibi kaynakların korunması, kimyasalların doğru elleçlenmesi, sorumlu kullanımı ve doğru bertarafı gibi konularda belgelendirilmiş personel eğitimi.
 - İyileştirme için uzun vadeli ve kısa vadeli projeler
- 4.3.1.4 GOTS Ürünlerini işlemek için kullanılan GOTS onaylı kimyasal Girdilerin yeterli envanteri tutulacaktır.
- 4.3.1.5 Islak işlem üniteleri kimyasal, enerji ve su tüketiminin yanı sıra çamurun bertarafı da dahil olmak üzere atık su arıtma verilerinin tam kayıtlarını tutacaktır. Sertifikalı Kuruluşlar atık su sıcaklığını, atık su pH'ını, tortu miktarlarını ve atık toksisitesini sürekli olarak ölçecek ve izleyecektir. Katı atıkların geri dönüşümü ve/veya bertarafı için hükümler bulunacaktır. Yerinde atık yakma veya kontrolsüz atık depolama yapılmayacaktır.
- 4.3.1.6 Gürültü kirliliği ve hava kirliliğinin izlenmesi yerel yasal düzenlemelere uygun olacak ve periyodik testler yapılacaktır.
- 4.3.1.7 Sertifikalı Kuruluşlar, sera gazı emisyon kaynaklarının belirlenmesinin yanı sıra sera gazı emisyonlarının izlenmesi, ölçülmesi ve azaltılmasına yönelik tedbirlerin belirlenmesini kapsayan bir Sera Gazı (GHG) Emisyon Yönetimi tanımlayacaktır.
- 4.3.1.8 Sertifikalı Kuruluşlar öncelikle kendi faaliyetlerinin Sera Gazı (GHG) emisyon kaynakları hakkında bilgi toplayacak ve her bir kaynak için azaltım araçlarını belirleyecektir.
- 4.3.1.9 Uzun vadeli bir plan olarak, Sertifikalı Kuruluşlar Sera Gazı (GHG) Emisyon Yönetimlerine ürünle ilgili emisyonları ve tedarik zinciriyle ilgili emisyonları dahil etmelidir.

4.3.2 ATIK SU YÖNETİMİ

- 4.3.2.1 pH, sıcaklık, TOC, BOD, COD, renk giderimi, (kimyasal) kirletici kalıntıları ve deşarj yolları ile ilgili sınır değerler dahil olmak üzere atık su arıtımı için geçerli ulusal ve yerel yasal gereklilikler yerine getirilecektir.
- 4.3.2.2 Sertifikalı Kuruluş, GOTS kriterlerine veya yerel yasal gerekliliklere (hangisi daha sıkı ise) uyacaktır.
- 4.3.2.3 Tüm ıslak işlem ünitelerinden gelen atık su, çevreye deşarj edilmeden önce uygun bir dahili veya harici Atık Su Arıtma Tesisinde (ETP) arıtılacaktır. ETP her zaman etkin, operasyonel ve bakımlı olacaktır.
- 4.3.2.4 Atık su analizleri normal işletme kapasitesinde periyodik olarak yapılacak ve belgeleneyecektir.
- 4.3.2.5 Sertifikalı Kuruluş, sorumlu personele ETP'nin işletimi ve bakımı için eğitim verecektir.
- 4.3.2.6 Çevreye yapılan atık su deşarjları 20 g COD/kg işlenmiş tekstil (çıktı) miktarını aşmayacaktır. Yağlı yünlerin ovulması (yapak yıkama) için 45 g COD/kg'lık istisnai bir sınır geçerlidir.
- 4.3.2.7 Sak elyafların suda bekletilmesinden kaynaklanan atık suyun arıtılması, kenevir elyafları için en az %95 ve diğer tüm sak elyaflar için %75 oranında COD (veya TOC) azaltımı sağlayacaktır.
- 4.3.2.8 Yüzey sularına atık su deşarjında, pH ve sıcaklık için yasal sınırların tanımlanmadığı durumlarda, deşarjın pH değeri 6 ila 9 arasında (atık suyun tahliye edildiği alıcı suyun pH değeri bu aralığın dışında değilse) ve sıcaklığı 35 °C'nin altında (atık suyun tahliye edildiği alıcı suyun sıcaklığı bu değerin üzerinde değilse) olacaktır.

4.4 İnsan Hakları ve Sosyal Kriterler

4.4.1 KAPSAM

- 4.4.1.1 GOTS İnsan Hakları ve Sosyal Kriterleri, Bölüm 1.2'de belirtildiği gibi en az %70 sertifikalı organik doğal elyaftan üretilen tüm tekstil ürünlerinin işleme, üretim, paketleme, etiketleme, ticaret, depolama ve dağıtımının tüm aşamalarında çalışan İşçileri istihdam eden Sertifikalı Kuruluşlar için geçerlidir.
- 4.4.1.2 GOTS üretimin çiftlik seviyesini kapsamasa da, Sertifikalı Kuruluş, bu Standardın kendine özgü doğasını dikkate alarak ve sınırlı doğrudan izleme ve güvence olanaklarını kabul ederek, kullanılan organik doğal elyafların GOTS İnsan Hakları ve Sosyal Kriterlerine uygun olarak üretilmesini sağlayacaktır.
- 4.4.1.3 Sertifikalı Kuruluş insan haklarına saygı gösterecektir. Sertifikalı Kuruluş, faaliyetleri yoluyla insan hakları ihlallerine neden olmaktan, katkıda bulunmaktan, talep etmekten, teşvik etmekten veya desteklemekten kaçınacaktır. Ayrıca, Sertifikalı Kuruluş, sorumlu olduğu veya dahil olduğu olumsuz insan hakları etkilerini veya risklerini ele alacaktır.
- 4.4.1.4 Bu, Sertifikalı Kuruluşun, yerli halklar; kadınlar; ulusal veya etnik, dini ve dilsel azınlıklar; çocuklar; engelliler ve Göçmen İşçiler ve aileleri de dahil olmak üzere, belirli kırılganlık riski altında olan ve özel koruma sağlanan belirli gruplara veya nüfuslara mensup bireylerin insan haklarına saygı göstermesini içerir.

4.4.2 ZORLA ÇALIŞTIRMA

- 4.4.2.1 Zorla çalıştırma uygulanmayacaktır.
- 4.4.2.2 Hiçbir çalışan, herhangi bir şekilde zorlama veya gözdağı da dahil olmak üzere, ceza tehdidi altında çalışmaya zorlanamaz.
- 4.4.2.3 Zorla çalıştırma yasağı, kişilerin kendilerini gönüllü olarak sunmadıkları her türlü çalışma veya hizmet biçimini kapsar; örneğin, bağlı kölelik, insan ticareti veya ödünç işçilik gibi.
- 4.4.2.4 Sertifikalı Kuruluş, İşçilerin gönüllü olarak işlerine son verme imkanlarını kısıtlamayacaktır. İşçilerden işverenlerine veya üçüncü bir tarafa "depozito" veya kimlik belgelerini vermeleri istenmeyecektir. İşçiler, iş sözleşmesinde belirtildiği üzere, karşılıklı olarak mutabık kalınan bir ihbar süresinin ardından işverenlerinden ayrılmakta özgür olacaktır.
- 4.4.2.5 Sertifikalı Kuruluş, İşçilerin işe girmek veya işte kalmak için ücret veya başka herhangi bir maliyet ödemelerinin gerekmemesini sağlayacaktır.
- 4.4.2.6 İşçiler, fabrika tarafından sağlanan konaklama veya ulaşımı kullanmaya zorlanmayacaktır.

4.4.3 ÇOCUK İŞÇİLİĞİ

- 4.4.3.1 Cinsiyete bakılmaksızın çocuk işçiliği kullanılmayacaktır.
- 4.4.3.2 Asgari yaşın altında bir çocuğun Sertifikalı Kuruluşta istihdam edildiği ortaya çıkarsa, Sertifikalı Kuruluş çocuğu işyerinden uzaklaştırmak ve bu çocuğun eğitime erişimini aktif olarak desteklemek de dahil olmak üzere uygun bir çözüm bulmasını sağlamak için tüm uygun önlemleri alacaktır.
- 4.4.3.3 Onaylanmış Kuruluş, Genç İşçiyi geceleri veya fiziksel ve zihinsel sağlığı ve gelişimi için tehlikeli olan koşullarda çalıştırmayacaktır.
- 4.4.3.4 Bir Genç İşçi bir günde 8 saatten veya geçerli yerel yasal sınırdan (hangisi daha düşükse) fazla çalışamaz. Fazla mesai yasaktır ve birbirini takip eden en az 12 saatlik dinlenme süresinin yanı sıra alışlagelmiş haftalık dinlenme günleri de sağlanacaktır.
- 4.4.3.5 Genç İşçi, sürekli eğitime veya mesleki veya teknik eğitim gibi ek eğitim fırsatlarına erişim sağlayacak şekilde istihdam edilecektir.

4.4.4 AYRIMCILIK, TACİZ VE ŞİDDET

- 4.4.4.1 İşe alma ve istihdam uygulamalarında ayrımcılık yasaktır. Sertifikalı Kuruluş tarafından işe alma, ücretlendirme, sosyal haklar, eğitim fırsatları, iş atamaları, çalışma koşulları, terfi, disiplin ve işten çıkarma veya emeklilik ile ilgili kararlar ırk, ulusal köken, sosyal geçmiş, din, yaş, engellilik, medeni durum, ebeveynlik durumu, dernek veya sendika üyeliği, cinsiyet, cinsel kimlik, cinsel yönelim veya siyasi görüş gibi kişisel özelliklere veya inançlara dayalı olarak değil, yalnızca işi yerine getirme becerisine dayalı olarak alınacaktır.
- 4.4.4.2 Sertifikalı Kuruluş, tüm bireylerin saygı ve haysiyetle muamele gördüğü, taciz ve şiddetten arınmış bir ortamı teşvik edecek ve sağlayacaktır. Özellikle, Sertifikalı Kuruluş cinsel ve cinsiyete dayalı şiddet de dahil olmak üzere her türlü cinsel tacize karşı sıfır tolerans politikası uygulayacaktır.
- 4.4.4.3 Sertifikalı Kuruluş istismar veya kötü muamelenin gizli bir şekilde bildirilmesini teşvik edecektir. Sertifikalı Kuruluş tüm olayları ciddiyetle ele alacak ve cinsel taciz de dahil olmak

üzere tüm ayrımcılık, şiddet ve taciz iddialarını derhal soruşturacaktır. Bir taciz veya ayrımcılık iddiasının kanıtlanması halinde, Sertifikalı Kuruluş iş akdinin feshine kadar varan disiplin tedbirleri uygulayacaktır.

- 4.4.4.4 Hiçbir Çalışan, disiplin tedbiri olarak herhangi bir fiziksel, cinsel, psikolojik veya sözlü tacize veya istismara ya da diğer sindirme biçimlerine maruz bırakılmayacaktır.
- 4.4.4.5 Sertifikalı Kuruluşun disiplin prosedürleri bulunacak ve bunların İşçilere etkin bir şekilde iletiğinden emin olunacaktır. Disiplin prosedürlerine ilişkin bilgiler İşçilere işe girdiklerinde açıklanacak ve işyerinde kolayca erişilebilir olacaktır.

4.4.5 CİNSİYET EŞİTLİĞİ

- 4.4.5.1 Sertifikalı Kuruluş, eşit, adil ve şeffaf işe alım, terfi ve ödüllendirme prosedürleri ve uygulamaları yoluyla cinsiyet eşitliğini sağlamaya çalışacaktır.
- 4.4.5.2 Cinsiyetleri, cinsiyet kimlikleri ve cinsel yönelimleri ne olursa olsun tüm bireylere eğitimin tüm yönleri ile mesleki ve kişisel gelişim için eşit fırsatlar sağlanacaktır.
- 4.4.5.3 Sertifikalı Kuruluş hamile kadınları, anneleri ve çocuklarını sağlık ve güvenlikleri de dahil olmak üzere koruyacaktır.
- 4.4.5.4 Sertifikalı Kuruluş, hamilelik veya doğum izni nedeniyle işten çıkarmaları ve kariyer gerilemelerini önleyecektir.
- 4.4.5.5 Kadın Çalışanlar, evlenmelerini veya hamile kalmalarını engellemek için işten çıkarılma tehdidine veya istihdam statülerini olumsuz etkileyen diğer istihdam kararlarına karşı korunacaktır.
- 4.4.5.6 Ailevi sorumlulukları olan çalışanlar, işe alınma veya işten çıkarılma konusunda ayrımcılığa karşı korunacaktır.

4.4.6 ÖRGÜTLENME ÖZGÜRLÜĞÜ VE TOPLU PAZARLIK

- 4.4.6.1 Örgütlenme özgürlüğüne ve toplu pazarlık hakkına saygı gösterilecektir.
- 4.4.6.2 Çalışanlar, ayırım yapılmaksızın, örgütlenme özgürlüğü, sendika üyeliği ve toplu pazarlık hakkına sahiptir.
- 4.4.6.3 Sertifikalı Kuruluş, sendikaların faaliyetlerine ve örgütsel faaliyetlerine karşı açık ve destekleyici bir tutum benimser ve bu faaliyetleri engellemez, önlemez veya müdahale etmez ya da bu faaliyetlerin gözetimini yapmaz.
- 4.4.6.4 Sertifikalı Kuruluş, İşçilere ve temsilcilerine örgütlenmeleri ve toplu pazarlık yapmaları için zaman ve alan sağlayacaktır.
- 4.4.6.5 Sertifikalı Kuruluşun faaliyeti için bir sendika yoksa, Sertifikalı Kuruluş İşçilerin temsilci seçmesi için zaman ve kaynakları esirgemeyecektir. Seçilen temsilcilerin İşçilere ve Sertifikalı Kuruluş temsilcilerine düzenli olarak erişimi olacaktır.
- 4.4.6.6 İşçi temsilcileri, temsilcilik görevlerini işten çıkarma, gözdağı verme, ayrımcılık veya misilleme de dahil olmak üzere kendilerine karşı önyargılı herhangi bir eylem veya tehdit olmaksızın yerine getirme hakkına sahiptir. Sertifikalı Kuruluş, sendika üyelikleri veya faaliyetleri nedeniyle İşçilere karşı işten çıkarma, gözdağı verme, ayrımcılık, taciz veya misilleme dahil olmak üzere bu tür önyargılı eylemleri etkilemeyecek veya tehdit etmeyecektir.

- 4.4.6.7 Her bir çalışan kategorisi, ilgili çalışan kategorisinin seçilmiş temsilci(ler)i tarafından temsil edilebilir
- 4.4.6.8 Toplu pazarlık sözleşmelerine riayet edilecektir.
- 4.4.6.9 Sertifikalı Kuruluş, İşçilerin örgütlenme ve toplu pazarlık özgürlüğü hakkını sergileyecek (örneğin, bir duyuru panosunda) ve bildirecektir (örneğin, iş sözleşmelerinde).
- 4.4.6.10 Örgütlenme özgürlüğü ve toplu pazarlık hakkının ulusal yasalar kapsamında kısıtlandığı durumlarda, bu hakların makul ve bağımsız bir şekilde kullanılmasını sağlamak için uygun kanallar Sertifikalı Kuruluş tarafından tasarlanmalıdır. Sertifikalı Kuruluş bağımsız ve özgür örgütlenme ve pazarlığın gelişimini engellemez. Sertifikalı Kuruluş, Çalışanlarının, Sertifikalı Kuruluşun ilgili konularda diyaloga girebileceği temsilcileri özgürce seçmelerine izin verir.

4.4.7 İŞ SAĞLIĞI VE GÜVENLİĞİ (İSG)

- 4.4.7.1 Sertifikalı Kuruluş güvenli ve hijyenik çalışma koşulları sağlayacaktır. Güvenli ve hijyenik çalışma koşullarını sağlamak için, Sertifikalı Kuruluş, İşçilerin sağlık ve güvenliğine yönelik potansiyel tehditleri tespit etmek, değerlendirmek, önlemek ve bunlara müdahale etmek için bir İSG sistemi kuracaktır.
- 4.4.7.2 Güvenli ve hijyenik bir çalışma ortamı, sektördeki mevcut bilgiler ve belirli tehlikeler göz önünde bulundurularak sağlanacaktır. Sertifikalı Kuruluş mevcut ve potansiyel tehlikeleri düzenli olarak belirleyecek ve sağlık ve güvenlikle ilgili riskleri değerlendirecektir.
- 4.4.7.3 Sertifikalı Kuruluş, Genç İşçiler, yeni doğum yapmış ve yapmakta olan anneler ve engelli kişiler gibi, ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere, hassas kategorilerdeki İşçilere sağlık ve güvenlikle ilgili özel koruma sağlayacaktır.
- 4.4.7.4 Sertifikalı Kuruluş, çalışma ortamının doğasında bulunan tehlikelerin nedenlerini makul ölçüde uygulanabilir olduğu ölçüde en aza indirerek ve kontroller hiyerarşisini izleyerek işle ilgili veya iş sırasında meydana gelen kazaları, yaralanmaları ve hastalıkları önlemek için uygun adımları atacak ve sistemleri uygulayacaktır. Sertifikalı Kuruluş, İşçilere (Evden Çalışanlar dahil) hiçbir ücret ödemediği uygun kişisel koruyucu ekipman sağlayacak ve İşçilerin gerektiğinde bu ekipmanı kullanmasını temin edecektir.
- 4.4.7.5 Sertifikalı Kuruluş, yeterli ilk yardım düzenlemeleri sağlamak da dahil olmak üzere, tıbbi acil durumlar ve kazalar halinde İşçilere yeterli tıbbi yardım ve olanaklar sağlayacaktır.
- 4.4.7.6 Sertifikalı Kuruluş, kullanılan tüm kimyasal Maddeler ve Preparatlar için bir Güvenlik Bilgi Formu (SDS) bulunduracak ve bu kimyasalların taşınması ve depolanması için geçerli sağlık ve güvenlik önlemlerini uygulayacaktır.
- 4.4.7.7 Sertifikalı Kuruluş, sağlanan yerlerde İşçilerin barınması da dahil olmak üzere kullanılan ekipman ve binaların sağlamlığını ve güvenliğini sağlamak ve öngörülebilir herhangi bir acil duruma karşı koruma sağlamak için kendi etki alanı dahilinde tüm uygun önlemleri alacaktır. İşçiler, yakın bir tehlike durumunda izin almaksızın tesislerden çıkabilecektir.
- 4.4.7.8 Sertifikalı Kuruluş, gerekli yangın söndürme ekipmanının sağlanması da dahil olmak üzere yerel yangın güvenliği yönetmeliklerine uygunluğunu gösterecektir.
- 4.4.7.9 Sertifikalı Kuruluş, açıkça işaretlenmiş acil çıkışlara ve kaçış yollarına sınırsız, yani kilitsiz ve engelsiz erişim sağlayacaktır. Sertifikalı Kuruluş her kata veya çalışma alanına çalışır durumda yangın alarmları kuracak ve bakımını yapacaktır.

- 4.4.7.10 Sertifikalı Kuruluş, yerel dilde ve işgücü tarafından konuşulan dil(ler)de eğitim verecek ve güvenlik işaretlerini hazır bulunduracaktır. Sertifikalı Kuruluş ayrıca güvenlik işaretleri için piktogramlar da kullanabilir. İşçiler, iş sağlığı ve güvenliği ile ilgili tartışmalara yasada tanımlanan mekanizmalar uyarınca dahil edilecektir.
- 4.4.7.11 İşçiler (Evden Çalışanlar ve personel dahil) yangın önleme eğitimi ve tahliye tatbikatları (ilgili olduğu şekilde) dahil olmak üzere düzenli ve kayıtlı sağlık ve güvenlik eğitimi alacak ve bu eğitim yeni veya yeniden atanan İşçiler için tekrarlanacaktır.
- 4.4.7.12 Sertifikalı Kuruluşun Tesisi evden çalışan(lar) istihdam ediyorsa, bu Evden Çalışanlarına Tesiste çalışan İşçilere sağlanan koruma düzeyine eşdeğer bir koruma sağlanmasını temin etmek için etkili önlemler alacaktır.
- 4.4.7.13 Sertifikalı Kuruluş, işlevsel, temiz tuvalet tesislerine, ücretsiz içme suyuna ve uygun olması halinde dinlenme alanlarına, gıda tüketim alanlarına ve gıda depolama için sıhhi tesislere erişimi sağlayacak ve makul olmayan bir şekilde kısıtlamayacaktır.
- 4.4.7.14 Sağlandığı yerlerde konaklama temiz, güvenli olacak ve İşçilerin temel ihtiyaçlarını karşılayacaktır.
- 4.4.7.15 Sertifikalı Kuruluş, sağlık ve güvenlik gerekliliklerinin sorumluluğunu üst yönetim seviyesindeki bir kişiye veya kişilere verecektir.

4.4.8 ÜCRETLENDİRME VE YAŞAM ÜCRETİ FARKININ DEĞERLENDİRİLMESİ

- 4.4.8.1 Tüm İşçilere, işe girmeden önce ulusal yasal gerekliliklere uygun ve yasal olarak verilen ücret, maaş ve sosyal yardımlar da dahil olmak üzere istihdam koşulları hakkında yazılı ve anlaşılabilir bilgi sağlanacaktır.
- 4.4.8.2 Düzenli çalışma saatleri için ödenen ücretler ve sosyal yardımlar en azından ulusal yasal standartları veya sektörel kıyaslama standartlarını, hangisi daha yüksekse, karşılar. Her halükârda, ücretler her zaman temel ihtiyaçları karşılamaya ve bir miktar isteğe bağlı gelir sağlamaya yetecek düzeyde olmalıdır.
- 4.4.8.3 'Parça başı ücret' ile ödenen belirli işler için (işverenin Tesisinde veya evde yapılıp yapılmadığına bakılmaksızın), ücret oranı, Sertifikalı Kuruluşun Tesisinde saat bazında benzer işi yapan bir İşçinin aldığı ücretle karşılaştırılabilir olacaktır. Eğer böyle bir İşçi yoksa, aynı faaliyet alanında ve ilgili bölgede bulunan başka bir Tesisteki ücret Sertifikalı Kuruluş tarafından kıyaslama ölçütü olarak kullanılabilir. Ayrıca, her durumda, bu tür parça başı ücretle çalışan İşçilerin ücretleri, hangisi daha yüksekse, ulusal yasal standartlardan veya müzakere edilen ücret veya sektör kıyaslama standartlarından daha az olmamalıdır.
- 4.4.8.4 Ücretler düzenli olarak (aylık'tan uzun olmamalı) ve zamanında ödenir. İşçiler, her ödeme yapıldığında ilgili ödeme dönemine ilişkin ücretlerinin ayrıntıları hakkında bilgilendirilecektir.
- 4.4.8.5 İşçiler ücretlerini doğrudan ellerine/banka hesaplarına veya İşçilere uygun bir şekilde alacaktır. Mümkün olan her yerde, dijital ödeme için çaba gösterilmeli ve öncelik verilmelidir. Ücretlerin herhangi bir dijital biçimine yalnızca yasalarca öngörülen veya toplu iş sözleşmeleriyle belirlenen koşullar altında ve ölçüde izin verilir.
- 4.4.8.6 İstihdam veya eğitim süresinin sonunda toplu ödeme yapılması için ücretin kesilmesi yasaktır.
- 4.4.8.7 Ücretlerden yapılacak her türlü kesintiye, hangisi daha fazla koruma sağlıyorsa, yalnızca kanunla öngörülen veya toplu sözleşmeyle belirlenen koşullar altında ve ölçüde izin verilir.

Kesintiler söz konusu olduğunda, İşçiler bu kesintilerin gerekçelerine ilişkin ilgili bilgileri önceden kendilerine iletmelidir.

- 4.4.8.8 Fazla mesai, hangisi daha yüksekse, kanunla veya toplu pazarlık yoluyla belirlenen prim oranı üzerinden ödenecektir. Prim oranı normal ücretin bir ve bir çeyrek katından az olmayacaktır. Yerel yönetmelikler tarafından izin verildiği takdirde, fazla mesai için tazminat olarak eşdeğer boş zaman da verilebilir.
- 4.4.8.9 Sertifikalı Kuruluş, ilgili faaliyetleri için 'Yaşam Ücretlerini' hesaplayacaktır. Ayrıca, Sertifikalı Kuruluş Yaşam Ücreti verilerini kendi ücretlendirme verileriyle karşılaştıracak ve çalışanları için 'Ücret Açığı'nı hesaplayacaktır.
- 4.4.8.10 Sertifikalı Kuruluş, Ücret Açığı'nı kapatmak ve Çalışanlarına Yaşam Ücreti ödemek için bir plan geliştirecektir.

4.4.9 ÇALIŞMA SÜRESİ

- 4.4.9.1 Çalışma saatleri, hangisi İşçiler için daha fazla koruma sağlıyorsa, ulusal yasalara, toplu iş sözleşmelerine ve karşılaştırmalı endüstri standartlarına uygun olacaktır. Her durumda ve asgari olarak, Sertifikalı Kuruluştaki çalışma saatleri, bu alt bölümdeki genel ilkeler de dahil olmak üzere ILO'nun uluslararası çerçevesine uygun olacaktır.
- 4.4.9.2 İşçiler düzenli olarak günde 8 saatten veya haftada 48 saatten fazla çalıştırılmayacak (fazla mesai hariç), her iş gününde dinlenme molası hakkına sahip olacak ve her 7 günlük dönemde ortalama olarak birbirini takip eden en az 24 saat dinlenmeleri sağlanacaktır.
- 4.4.9.3 Fazla mesai isteğe bağlı olacak, haftada 12 saati aşmayacak, düzenli olarak talep edilmeyecek ve önemli ölçüde mesleki tehlikelere yol açma olasılığını arttırmayacaktır.

4.4.10 GÜVENCESİZ İSTİHDAM SAĞLANMAYACAKTIR

- 4.4.10.1 Mümkün olan her ölçüde, yapılan iş, hangisi daha fazla koruma sağlıyorsa, ulusal yasa ve uygulamalar ve uluslararası çalışma standartları aracılığıyla ve bunlara uygun olarak kurulan tanınmış istihdam ilişkileri temelinde olacaktır.
- 4.4.10.2 İş veya sosyal güvenlik yasa ve yönetmelikleri uyarınca çalışanlara karşı düzenli istihdam ilişkisinden kaynaklanan yükümlülükler, sadece işçi çalıştırma, taşeronluk veya evden çalışma düzenlemeleri, beceri kazandırma veya düzenli istihdam sağlama gibi gerçek bir niyetin bulunmadığı çıraklık programları veya işçilerin korunmasını zayıflatmak için kullanıldığında mevsimlik veya geçici işler yoluyla bertaraf edilemez. Belirli süreli iş sözleşmelerinin aşırı kullanımı yoluyla da bu tür yükümlülüklerden kaçınılamaz.

4.4.11 GÖÇMEN İŞÇİLER

- 4.4.11.1 Sertifikalı Kuruluşun Tesislerinde çalışan yerel İşçilere kıyasla Göçmen İşçilere muamelede eşitlik sağlanacaktır. Bu, ücretleri, çalışma koşullarını ve istihdam şartlarını ve GOTS İnsan Hakları ve Sosyal Kriterlerinin diğer hükümlerini içerir.
- 4.4.11.2 Sertifikalı Kuruluş, Göçmen İşçileri seyahat belgelerine erişimden mahrum bırakmayacaktır.
- 4.4.11.3 Göçmen İşçilere, işçinin anlayabileceği bir dilde, istihdam süresi ve saatleri, kesintiler, yardımlar (izin ve sigorta gibi), barınma, yemek ve ulaşım dahil olmak üzere istihdam hüküm ve koşulları hakkında net bilgiler içeren yazılı bir iş sözleşmesi sağlanacaktır.

4.4.11.4 Yiyecek, konaklama, ulaşım veya diğer hizmetlerin sağlanması durumunda, bunlar piyasa fiyatından daha yüksek olmayan bir oranda sağlanacaktır.

4.4.12 **EVDEN ÇALIŞANLAR**

4.4.12.1 Sertifikalı Kuruluş, evden çalışmanın özel niteliklerini ve uygun olduğu hallerde Sertifikalı Kuruluşun Tesisinde gerçekleştirilen aynı veya benzer türdeki işlere uygulanan koşulları dikkate alarak, Tesiste çalışan Evden Çalışanlar ile İşçiler arasında eşit muamele sağlamak için çaba gösterecektir.

4.4.13 **SOSYAL UYUM YÖNETİMİ**

4.4.13.1 Sertifikalı Kuruluş, çıraklık programlarının kötüye kullanımı; mevsimlik çalışma; taşeronluk veya işe alım veya istihdam büroları da dahil olmak üzere kayıt dışı istihdam yöntemleri yoluyla yukarıdaki kriterlerden kaçınılmasını veya bu kriterlerin amacından saptırılmamasını sağlayacaktır.

4.4.13.2 Sertifikalı Kuruluş, İşçilerini iş sözleşmelerinin içeriği, GOTS İnsan Hakları ve Sosyal Kriterleri ve GOTS tarafından sağlanan diğer ilgili bilgiler hakkında geçerli yerel dil(ler)de bilgilendirecektir.

4.4.13.3 Sertifikalı Kuruluş her bir İşçinin adı, yaşı, çalışma saatleri ve ödenen ücretlerin kayıtlarını tutacaktır.

4.4.13.4 Sertifikalı Kuruluş, İşçilerin GOTS İnsan Hakları ve Sosyal Kriterlerinin uygulanma durumu ve bunlara uygunluk konusunda yönetime geri bildirim sağlayabilecek bir sosyal hesap verebilirlik temsilcisi atmasına izin verecektir.

4.4.13.5 Sertifikalı Kuruluş, GOTS İnsan Hakları ve Sosyal Kriterleri ile ilgili olarak işlevsel ve etkili bir şikâyet mekanizması kuracaktır. Sertifikalı Kuruluş, İşçilerden veya üçüncü taraflardan gelen GOTS İnsan Hakları ve Sosyal Kriterlerine uyulmasıyla ilgili şikâyetleri kaydedecek ve araştırarak ve bunlardan kaynaklanan gerekli düzeltici önlemlerle ilgili kayıtları tutacaktır.

4.4.13.6 Talep üzerine, Sertifikalı Kuruluş, şikâyetlerin söz konusu Sertifikalı Alıcıların/Müşterilerin iş uygulamalarıyla ilgili olması durumunda, Sertifikalı Alıcılarına/Müşterilerine şikâyet kayıtları hakkında bilgi verecektir.

4.4.13.7 Sertifikalı Kuruluş, GOTS İnsan Hakları ve Sosyal Kriterlerine uyulması ve insan veya işçi haklarıyla ilgili diğer konular hakkında bilgi verdikleri için İşçilere karşı disiplin önlemleri, işten çıkarma veya diğer ayrımcılık biçimlerinden kaçınacaktır.

4.4.13.8 Onaylı Belgelendirme Kuruluşlarının teftiş ve denetimleri yürütürken Risk Değerlendirmelerinde yerel ve ulusal koşulları incelemeleri ve dikkate almaları beklenmektedir.

4.5 **Yönetişim Kriterleri**

4.5.1 Etik İş Davranışı, tedarik zincirinin tüm aşamalarında kesişen bir ön koşuldur ve tedarik zincirinin tüm paydaşları için geçerlidir. GOTS belgelendirme sürecinin paydaşları (çalışanlar, iş ortakları, müşteriler, Onaylı Belgelendirme Kuruluşları ve GOTS arasındaki güven kritik önem taşımaktadır.

4.5.2 Sertifikalı Kuruluş, etik davranış, dürüstlük, adil ilişkiler ilkelerini belirleyen ve her türlü yolsuzluk veya rüşveti yasaklayan bir Davranış Kuralları (CoC) benimseyecektir.

- 4.5.3 Sertifikalı Kuruluş, ilgili OECD kılavuz ilkelerine bağlı kalacaktır.
- 4.5.4 Sertifikalı Kuruluş herhangi bir yolsuzluk, gasp veya zimmete para geçirme eylemine ya da uygunsuz parasal veya diğer teşviklerin vaat edilmesi, teklif edilmesi, verilmesi veya kabul edilmesi dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere herhangi bir rüşvet biçimine dahil olmayacaktır.
- 4.5.5 Sertifikalı Kuruluş, faaliyetleri, yapısı ve performansı ile ilgili doğru bilgileri saklayacak ve bunları yürürlükteki yönetmeliklere ve sektörel kıyaslama uygulamalarına uygun olarak açıklayacaktır.
- 4.5.6 Sertifikalı Kuruluş, bu tür bilgilerin tahrif edilmesine veya tedarik zincirinde herhangi bir yanlış beyan eylemine katılmayacaktır.
- 4.5.7 Sertifikalı Kuruluş, her türlü kişisel bilgiyi (etki alanındaki işçiler, iş ortakları, müşteriler ve tüketicilerden gelenler de dahil olmak üzere) makul bir özenle toplayacak, kullanacak ve başka şekillerde işleyecektir.
- 4.5.8 Sertifikalı Kuruluş, kişisel bilgileri gizlilik ve bilgi güvenliği yasalarına ve düzenleyici gerekliliklere uygun olarak toplayacak, kullanacak ve işleyecektir.
- 4.5.9 Sertifikalı Kuruluş, ayrımcı olmayan anonim bir ihbar mekanizması kuracak, ihbarda bulunanları korumak için kolay erişim ve etkili önlemler sağlayacak ve yolsuzluk veya uygunsuzlukla ilgili alınan her türlü bilginin takip edilmesini ve gerekli önlemlerin alınmasını sağlayacaktır.
- 4.5.10 Sertifikalı Kuruluş, ilgili personele dürüstlük düzenlemeleri hakkında eğitim verecek ve uyumsuzluk durumunda uygulanacak yaptırımlar hakkında bilgilendirecektir.

5. ÜRÜN TEKNİK KALİTE KRİTERLERİ

5.1 GOTS Ürünlerinin Kalite Yönetimi

- 5.1.1 Sertifikalı Kuruluşlar, Kalite Yönetim Sistemi (KYS) için bir 'Ürün Kalite El Kitabı' dokümanına sahip olacaktır. Böyle bir El Kitabı ilgili personel ve işçilerin kullanımına uygun şekilde sunulacaktır.
- 5.1.2 Bu sistem, GOTS Ürünlerinin GOTS ve Uygulama Kılavuzunda belirlenen teknik kalite parametrelerini ve kalıntı limitlerini tutarlı bir şekilde karşılamasını sağlayacaktır.
- 5.1.3 Sistem, üretim girdilerinin, mamul ve yarı mamullerin kalitesini test eden hedefler, performans göstergeleri oluşturacaktır.
- 5.1.4 Sistem, ürün kalitesi için bir şikâyet yönetim sistemine, bir iç denetim sistemine, düzeltici faaliyetlerin belgelendirilmesine, olayların izlenmesine ve yönetilmesine, kontaminasyon için risk değerlendirmesine, KYS'nin yönetim tarafından periyodik olarak gözden geçirilmesine sahip olacaktır.
- 5.1.5 GOTS Onaylı Belgelendirme Kuruluşları, GOTS Ürünlerinin Kalite Yönetimi için Sertifikalı Kuruluşlardan bağımsız olarak kendi risk değerlendirmelerine sahip olacaktır.

5.2 GOTS Ürünlerinin, İlave Elyaf ve Aksesuarların Teknik Kalite Parametrelerinin ve Kalıntılarının Test Edilmesi

- 5.2.1 Sertifikalı Kuruluşlar, bu Standarda ve özellikle Bölüm 5.2.6 (Teknik Kalite Parametreleri) ile Bölüm 5.2.7 ve 5.2.8 (GOTS Ürünlerindeki Kalıntılar ve İlave Elyaf Malzemeler ve Aksesuarlar için Sınır Değerler) kriterlerine uygunluğu sağlamak için risk değerlendirmesine uygun olarak testler yapacaktır.
- 5.2.2 Tüm GOTS Ürünleri, bu ürünlerin bileşenleri ve Girdiler risk değerlendirmesine dahil edilecektir.
- 5.2.3 Test sıklığı, numune türü ve sayısı risk değerlendirmesine göre belirlenecektir.
- 5.2.4 Kalıntı testi için numuneler, denetim sürecine destek olarak ya da kontaminasyon veya uygunsuzluk şüphesi durumunda, gerekli yerinde denetim sırasında denetçi tarafından da alınacaktır. Tedarik zincirinden herhangi bir zamanda önceden haber verilmeksizin mallardan ilave numuneler alınabilir.
- 5.2.5 ISO/IEC 17025'e göre akredite olan laboratuvarlar veya GLP'ye göre kalifiye olan ve tekstillerle ilgili kimyasal Girdiler için kalıntı testinde uygun deneyime sahip olan laboratuvarlar, akreditasyonları kapsamlarındaki testler için kalıntı testi yapmak üzere onaylanmıştır.
- 5.2.6 **TEKNİK KALİTE PARAMETRELERİ**
- 5.2.6.1 GOTS'a göre etiketlenmiş herhangi bir nihai tüketici ürünü aşağıdaki teknik kalite parametrelerine uygun olacaktır:

PARAMETRE	KRİTER	TEST YÖNTEMİ
Sürtme haslığı , kuru	3-4	ISO 105 X12
Elyaf karışımları için	3	
Sürtme haslığı , yaş	2	ISO 105 X12
Ter haslığı , alkali ve asidik		ISO 105 E04
Renk Tonunda Deđişim	3-4	
Multifiber Refakat Kumaşında Lekelenme	3-4	
Ter haslığı , elyaf karışımları için		ISO 105 E04
Renk Tonunda Deđişim	3	
Multifiber Refakat Kumaşında Lekelenme	3	
Işık haslığı	3-4	ISO 105 B02
40°C'de yıkama sonrası boyutsal değişim (hayvansal elyafı malzemeler ve bunların karışımları için 30°C)		ISO 6330
! Bu kriter sadece hazır giyim sektörü için geçerlidir		
Örme/çorap	maks. ±8%	
Dokuma	maks. ±3%	
Tükürük haslığı (sadece Bebek Tekstili için)	5	BVL B 82.92.3 DIN 53160-1
40°C'de yıkandığında yıkama haslığı		ISO 105 C06 A1M
Renk Tonunda Deđişim	3-4	
Multifiber Refakat Kumaşında Lekelenme	3-4	
Hayvansal elyaf malzemeleri ve bunların karışımlarının 30°C'de yıkandığında yıkama haslığı		ISO 105 C06 A1S çelik bilye kullanmadan
Renk Tonunda Deđişim	3-4	
Multifiber Refakat Kumaşında Lekelenme	3-4	

Tablo 11: GOTS Ürünleri için Teknik Kalite Gereklilikleri

5.2.7 GOTS ÜRÜNLERİNDEKİ KALINTILAR İÇİN SINIR DEĞERLER

5.2.7.1 Bu Standarda uygun olarak üretilse bile, tekstil ürünleri kalıntı izleri taşıyabilir (örneğin kaçınılmaz kontaminasyon nedeniyle).

5.2.7.2 Aşağıdaki tabloda GOTS Ürünleri için ilgili sınır değerler listelenmektedir:

PARAMETRE	KRİTER (limit değerler)	TEST YÖNTEMİ
Alkilfenol (etoksilatlar)		
NP, OP, HpP, PeP, NPEO, OPEO toplam parametre	< 20 mg/kg	AP için: ISO 21084:2019 NP, OP için: Ekstraksiyon, türevlendirme, GC/MS veya HPLC/MS
NP, OP, HpP, PeP toplam parametre	< 10 mg/kg	NPEO, OPEO için: Metanol içinde ekstraksiyon, türevlendirme, HPLC/MS: EN ISO 18254-1 veya NPLC: EN ISO 18254-2 (NPEO ve OPEO için test aralığı: 3-15 mol)
AOX	< 5 mg/kg	Kaynar su ile ekstraksiyon, odun kömürü üzerinde adsorpsiyon; ISO 9562'ye dayalı AOX analizörü Alternatif olarak: HJT 83-2001
Arilaminler		
Kanserojen özelliklere sahip (amin salan azo boyalar MAK III, kategori 1,2,3)	< 20 mg/kg	EN 14362-1 ve -3; (HPLC/GCMS)
Anilin, serbest (MAK III kategori 4)	< 20 mg/kg	EN 14362-1; (HPLC/GCMS) indirgeyici bölünme olmadan
Dispers boyalar alerjenik olarak sınıflandırılan¹²	< 20 mg/kg	DIN 54231; (LC/MS)
Formaldehit	< 16 mg/kg	Japon Kanunu 112; veya ISO 14184-1'e göre
Gliksal ve diğer kısa zincirli aldehitler (C6'ya kadar mono- ve di-aldehitler)	<20 mg/kg	Ekstraksiyon (ISO 14184-1'e göre), ISO 17226-1 (HPLC)
PH değeri		ISO 3071
Cilt teması yok	4,5-9,0	
Tüm diğerleri	4,5-7,5	
Klorofenoller		
		LFGB 82-02-08/ EN ISO 17070 (GC/MS)
PCP	<0,01 mg/kg	
TeCP	<0,01 mg/kg	
TrCP	<0,2 mg/kg	
DCP	< 0,5 mg/kg	
MCP	< 0,5 mg/kg	
O-Fenil Fenol (OPP)	<1,0 mg/kg	
Pestisitler, toplam parametre		
Tüm doğal elyaflar (kırkılmış yün hariç)	< 0,1 mg/kg	§ 64 LFGB L 00.00-34 (GC/MS); § 64 LFGB L 00.00-114 (LC/MS/MS); L 00.00-115
Kırkılmış yün	<0,5 mg/kg	

¹²GOTS V7.0 Uygulama Kılavuzunda Bölüm 4.2.6.6'da yer alan alerjenik dispers boyaların listesine bakınız

PARAMETRE	KRİTER (limit değerler)	TEST YÖNTEMİ	
Ekstrakte edilebilen ağır metaller	Eluat içinde. mg/kg cinsinden rakamlar tekstili ifade eder		
Antimon (Sb)	<0,2 mg/kg		
Arsenik (As)	<0,2 mg/kg		
Kadmiyum (Cd)	<0,1 mg/kg		
Krom (Cr)	<1,0 mg/kg		
Kobalt (Co)	<1,0 mg/kg		
Bakır (Cu)	<25,0 mg/kg		
Kurşun (Pb)	<0,2 mg/kg	EN 16711-2, ISO 17294-2 (ICP/MS)	
Nikel (Ni)	<1,0 mg/kg		
Cıva (Hg)	<0,02 mg/kg		
Selenyum (Se)	<0,2 mg/kg		
Kalay (Sn)	<2,0 mg/kg		
Manganez (Mn)	<90 mg/kg		
Çinko (Zn)	<750 mg/kg		
Baryum (Ba)	<1000 mg/kg		
Krom VI (Cr-VI)	<0,5 mg/kg		EN 16711-2, EN ISO 17075-2 kullanılarak elüsyon
Toplam ağır metaller (sindirilmiş numunede)			
Kadmiyum (Cd)	<40 mg/kg	EPA 3050 B, ICP/MS, EPA 3051 veya EN 16711-1	
Kurşun (Pb)	<50 mg/kg	EPA 3050 B, ICP/MS, EPA 3051 veya EN 16711-1	
Organotin bileşikler			
TBT	<0,05 mg/kg		
TphT	<0,05 mg/kg		
DBT	<0,05 mg/kg		
DOT	<0,05 mg/kg	Çözücü içinde ekstraksiyon, ISO 17353 (GC/MS) veya ISO/TS 16179 veya ISO 22744-1:2020, Bölüm 1 ve Bölüm 2	
MBT	<0,1 mg/kg		
DMT, DPT, MoT, MMT, MPhT, TeBT, TCyHT, TMT, TOT, TPT, DphT, TeET	<0,1 mg/kg		
Per- ve polifloroalkil Maddeler (PFAS)			
PFOA ve ilgili maddeler, örneğin			
Me-PFOA, Et-PFOA	<0,025 mg/kg	DIN EN 17681-1 DIN EN 17681-2	
PFOS ve PFAS C9-C14	<0,025 mg/kg		
C9-C14 ilişkili PFAS	<0,1 mg/kg		

PARAMETRE	KRİTER (limit değerler)	TEST YÖNTEMİ
FTOH	<0,01 mg/kg	
Ftalatlar, toplam parametre		
Örneğin BBP, DBP, DCHP, DEHP, DEP, DHNUP, DHP, DHxP, DIBP, DIDP, DIHP, DIHxP, DINP, DMEP, DMP, DNOP, DNP, DPP, DPrP	<100 mg/kg	DIN EN 15777:2009-12 (GC/MS) veya ISO 14389
Polisiklik Aromatik Hidrokarbonlar (PAH)		
Toplam	<5,0 mg/kg	
Krizen	<0,5 mg/kg	
Benzo[a]antrasen	<0,5 mg/kg	
Benzo[b]floranten	<0,5 mg/kg	
Benzo(j)floranten	<0,5 mg/kg	
Benzo[k]floranten	<0,5 mg/kg	
Benzo[a]piren	<0,5 mg/kg	
Benzo(e)piren	<0,5 mg/kg	
Dibenzo[a,h]antrasen	<0,5 mg/kg	
Naftalin	<1,0 mg/kg	
Asenaftilen	<1,0 mg/kg	
Asenaften	<1,0 mg/kg	
Floren	<1,0 mg/kg	AfPS GS 2019:01 PAK
Fenantren	<1,0 mg/kg	
Antrasen	<1,0 mg/kg	
Floranten	<1,0 mg/kg	
Piren	<1,0 mg/kg	
Indeno[1,2,3-cd]piren	<1,0 mg/kg	
Benzo[g,h,i]perilen	<1,0 mg/kg	
Cyclopenta (c,d)piren	<1,0 mg/kg	
Dibenzo [a,e] piren	<1,0 mg/kg	
Dibenzo [a,h] piren	<1,0 mg/kg	
Dibenzo [a,i] piren	<1,0 mg/kg	
Dibenzo [a,l] piren	<1,0 mg/kg	
1-Metilpiren	<1,0 mg/kg	
Klorlu parafinler, toplam parametre		

PARAMETRE	KRİTER (limit değerler)	TEST YÖNTEMİ
Kısa Zincirli Klorlu Parafinler (C10-13) & Orta Zincirli Klorlu Parafinler (C14-17)	<50 mg/kg	
Sıklık siloksanlar		
D4	<250 mg/kg	Çözücü içinde Ekstraksiyon, GC/MS
D5, D6	<1000 mg/kg	
Klorlu benzenler ve tolüenler	<1,0 mg/kg	DIN EN 17137

Tablo 12: GOTS Ürünlerindeki Kimyasal Kalıntılar için Sınır Değerler

5.2.8 İLAVE ELYAF VE AKSESUARLARDAKİ KALINTILAR İÇİN SINIR DEĞERLER

GOTS Ürünlerini üretmek için kullanılan ilave elyaflar ve Aksesuarlar (sırasıyla Bölüm 3.2 ve 3.3'teki kriterlere uygun olarak) ilgili parametreler için kalıntı sınır değerlerine uygun olacaktır.

5.2.8.1 Tablo- İlave Elyaf ve Aksesuarlardaki Kimyasal Kalıntılar için Sınır Değerler

PARAMETRE	KRİTER (limit değerler)		TEST YÖNTEMİ
	Bebek ve kişisel bakım ürünleri	Diğer tüm ürünler	
Arilaminler			
Kanserojen özelliklere sahip (amin salan azo boyalar MAK III, kategori 1,2,3)	<20 mg/kg	<20 mg/kg	EN 14362-1 ve -3; (HPLC/GCMS)
Anilin, serbest (MAK III kategori 4)	<20 mg/kg	<50 mg/kg	EN 14362-1 (HPLC/GCMS), indirgeyici bölünme olmadan
Dispers boyalar (alerjenik veya kanserojen olarak sınıflandırılan)	<20 mg/kg	<20 mg/kg	DIN 54231; (LC/MS)
Formaldehit			
Cilt teması	<16 mg/kg	<75 mg/kg	Japonya Kanunu 112; Veya ISO 14184-1'e göre
Cilt teması yok		<150 mg/kg	
Glioksal ve diğer kısa zincirli aldehitler (C6'ya kadar mono- ve di-aldehitler)			
Cilt teması	<20 mg/kg	<75 mg/kg	Ekstraksiyon (ISO 14184-1'e göre), ISO 17226-1 (HPLC)
Cilt teması yok		<300 mg/kg	
PH değeri	4.0- 7.5	4.0- 7.5	ISO 3071
Klorofenoller			
PCP	<0,05 mg/kg	<0,5 mg/kg	LFGB 82-02-08; (GC/MS)

PARAMETRE	KRİTER (limit değerler)		TEST YÖNTEMİ
	Bebek ve kişisel bakım ürünleri	Diğer tüm ürünler	
TeCP	<0,05 mg/kg	<0,5 mg/kg	
TrCP	<0,2 mg/kg	<2,0 mg/kg	
DCP	<0,5 mg/kg	<3,0 mg/kg	
MCP	<0,5 mg/kg	<3,0 mg/kg	
Pestisitler, toplam parametre			
Tüm doğal elyaflar (kırkılmış yün hariç)	<0,5 mg/kg	<1 mg/kg	§ 64 LFGB L 00.00-34 (GC/MS); § 64 LFGB L 00.00-114 (LC/MS/MS); L 00.00-115
Kırkılmış yün	<1,0 mg/kg	<1 mg/kg	
Ekstrakte edilebilir ağır metaller			
Arsenik (As)	<0,2 mg/kg	<1,0 mg/kg	
Kadmiyum (Cd)	<0,1 mg/kg	<0,1 mg/kg	
Krom (Cr)	<1,0 mg/kg	<2,0 mg/kg	
Kobalt (Co)	<1,0 mg/kg	<4,0 mg/kg	EN 16711-2, ISO 17294-2 (ICP/MS)
Bakır (Cu) ¹³	<25,0 mg/kg	<50,0 mg/kg	
Kurşun (Pb)	<0,2 mg/kg	<1,0 mg/kg (cam için değil)	
Nikel (Ni)	<1,0 mg/kg	<4,0 mg/kg	
Cıva (Hg)	<0,02 mg/kg	<0,02 mg/kg	
Krom VI (Cr-VI)	<0,5 mg/kg	<0,5 mg/kg	EN 16711-2, EN ISO 17075-2 kullanılarak elüsyon
Toplam ağır metaller (sindirilmiş numunede)			
Kadmiyum (Cd)	<40 mg/kg	<40 mg/kg	EPA 3050 B, ICP/MS, EN16711-1
Kurşun (Pb)	<90 mg/kg	<90 mg/kg	
Nikel salınımı	<0,5 µg/cm ² /hafta	<0,5 µg/cm ² /hafta	EN 12472, EN 1811
Organotin bileşikler			
TBT	<0,5 mg/kg	<1,0 mg/kg	
TphT	<0,5 mg/kg	<1,0 mg/kg	Çözücü içinde ekstraksiyon, ISO 17353 (GC/MS) veya ISO/TS 16179 veya ISO 22744-1:2020, Bölüm 1 ve Bölüm 2
DBT	<1,0 mg/kg	<2,0 mg/kg	
DOT	<1,0 mg/kg	<2,0 mg/kg	
MBT	<1,0 mg/kg	<2,0 mg/kg	

¹³Bu kriter metaller gibi inorganik/biyolojik olmayan malzemeler için geçerli değildir

PARAMETRE	KRİTER (limit değerler)		TEST YÖNEMİ
	Bebek ve kişisel bakım ürünleri	Diğer tüm ürünler	
DMT, DPT, MoT, MMT, MPhT, TeBT, TCyHT, TMT, TOT, TPT, DphT, TeET	<1,0 mg/kg	<2,0 mg/kg	
Ftalatlar , toplam parametre			
Örneğin DINP, DMEP, DNOP, DEHP, DIDP, BBP, DBP, DIBP, DEP, DIHP, DHNUP, DCHP, DHxP, DIHxP, DPrP, DHP, DNP, DPP, DMP	<0,05%	<0,05%	ISO 14389
Polisiklik Aromatik Hidrokarbonlar (PAH)			
Toplam parametre	<5,0 mg/kg	<10,0 mg/kg	
1-Metilpiren	<0,5 mg/kg	<1,0 mg/kg	
Asenaften	<0,5 mg/kg	<1,0 mg/kg	
Asenaftilen	<0,5 mg/kg	<1,0 mg/kg	
Antrasen	<0,5 mg/kg	<1,0 mg/kg	
Benzo(e)piren	<0,5 mg/kg	<1,0 mg/kg	
Benzo(j)floranten	<0,5 mg/kg	<1,0 mg/kg	
Benzo[a]antrasen	<0,5 mg/kg	<1,0 mg/kg	
Benzo[a]piren	<0,5 mg/kg	<1,0 mg/kg	
Benzo[b]floranten	<0,5 mg/kg	<1,0 mg/kg	
Benzo[g,h,i]perilen	<0,5 mg/kg	<1,0 mg/kg	
Benzo[k]floranten	<0,5 mg/kg	<1,0 mg/kg	AFPS GS 2019:01 PAK
Krizen	<0,5 mg/kg	<1,0 mg/kg	
Siklopenta (c,d)piren	<0,5 mg/kg	<1,0 mg/kg	
Dibenzo [a,e] piren	<0,5 mg/kg	<1,0 mg/kg	
Dibenzo [a,h] piren	<0,5 mg/kg	<1,0 mg/kg	
Dibenzo [a,i] piren	<0,5 mg/kg	<1,0 mg/kg	
Dibenzo [a,l] piren	<0,5 mg/kg	<1,0 mg/kg	
Dibenzo[a,h]antrasen	<0,5 mg/kg	<1,0 mg/kg	
Floranten	<0,5 mg/kg	<1,0 mg/kg	
Floren	<0,5 mg/kg	<1,0 mg/kg	
Indeno[1,2,3-cd]piren	<0,5 mg/kg	<1,0 mg/kg	
Naftalin	<0,5 mg/kg	<1,0 mg/kg	

PARAMETRE	KRİTER (limit değerler)		TEST YÖNTEMİ
	Bebek ve kişisel bakım ürünleri	Diğer tüm ürünler	
Fenantren	<0,5 mg/kg	<1,0 mg/kg	
Piren	<0,5 mg/kg	<1,0 mg/kg	
Klorlu parafinler, toplam parametre			
Kısa Zincirli Klorlu Parafinler (C ₁₀₋₁₃) & Orta Zincirli Klorlu Parafinler (C ₁₄₋₁₇)	<50 mg/kg	<50 mg/kg	
Siklik siloksanlar			
D4	<250 mg/kg	<250 mg/kg	Çözücü içinde ekstraksiyon, GC/MS
D5, D6	<1000 mg/kg	<1000 mg/kg	
Diğer kimyasal kalıntılar			
Azodikarboksamid/ Azodikarbonamid/ Diazeno-1,2-dikarboksamid (ADCA)	<1000 mg/kg	<1000 mg/kg	
Çözücü kalıntıları			
NMP, DMAc, DMF	Ağırlıkça %0,05	Ağırlıkça %0,05	Metanol, GC-MS veya dinamik headspace ile ekstraksiyon
Formamid	Ağırlıkça %0,02	Ağırlıkça %0,02	
Klorlu benzenler ve tolüenler	1,0 mg/kg	1,0 mg/kg	DIN EN 17137
Nonilfenol etoksilatlar	100 mg/kg	100 mg/kg	
Kinolin	<20 mg/Kg	<20 mg/Kg	DIN 54231:2005 metanol ekstraksiyonu ve ardından LC/MS ile

Tablo 13: İlave Elyaf ve Aksesuarlardaki Kimyasal Kalıntılar için Sınır Değerler

5.2.8.2 Tablo - Aksesuarlar için Ek Gereksinimler

AKSESUARLARDA KULLANILAN SPESİFİK MALZEMELER İÇİN DİĞER PARAMETRELER	KRİTER (limit değerler)	TEST YÖNTEMİ
Polyester elyaflar		
Antimon (Sb)	< 30 mg/kg	EN 16711-2; ISO 17294-2 (ICP/MS)
Doğal lateks köpük		
Bütadien	< 1,0 mg/kg	GC- FID
Klorofenoller (tuzları ve esterleri dahil)	<1,0 mg/kg	LFGB 82-02-08 (GC/MS) Oda testi, DIN ISO 16000-6
Karbon disülfür	<0,02 mg/m ³	Oda testi; hava örnekleme ve analizi için ZH 1/120-23 veya BGI 505-23
Nitrozaminler	<0.001 mg/m ³	

Tablo 14: Aksesuarlar için Ek Gereksinimler

6. ÖZEL ÜRÜNLERİ İÇİN ÖZEL GEREKLİLİKLER

6.1 Tekstil Kişisel Bakım Ürünleri için Özel Gereklilikler

- Bu Bölüm, Tekstil Kişisel Bakım Ürünleri için bu Standardın genel kriterlerinden farklılık gösteren veya bunlara ek olarak belirlenen kriterleri listeler. Bu Bölümde farklı gerekliliklerin belirlenmediği durumlar için geçerli genel GOTS kriterleri uygulanır.
- Kişisel bakım ürünleri satan herhangi bir kuruluş, ürünleri için ve satıldıkları ülke/bölgede geçerli olan özel yasal (hijyenik) gerekliliklerin farkında olacak ve bunları karşılayacaktır. Belirli kişisel bakım ürünleri için bu yasal gerekliliklerden bazıları GOTS tarafından belirlenen çevresel kriterlerle çelişebilir. Buna göre, aşağıda belirtilen durumlar dışında, bu ürünler GOTS'a göre sertifikalandırılmaz ve etiketlenemez.

6.1.1 KAPSAM

Bu bölüm kapsamında, Tekstil Kişisel Bakım Ürünleri aşağıdaki gibi gruplandırılmıştır:

GRUP I	Topikal Ürünler	<i>Ham pamuk, sıhhi havlular, bandajlar, bebek bezleri, gazlı pamuk mendil (Gamgee), ada sargıları, yara bantları, yapışkan plasterler, gazlı bez sargıları vb.</i>
GRUP II	Fiziksel İnvaziv Ürünler	<i>Tamponlar, pamuklu kulak çubukları, diş rulosu vb.</i>
	Klinik İnvaziv Ürünler	<i>Cerrahi bezler, gazlı bezler vb.</i>

Tablo 15: Tekstil Kişisel Bakım Ürünlerinin Gruplandırılması

6.1.2 GRUP I VE GRUP II ÜRÜNLERİ İÇİN MALZEME VE GİRDİLERE YÖNELİK SPESİFİK GİRDİ KRİTERLERİ

6.1.2.1 Elyaf Malzeme Bileşenleri

- Kullanılan tüm elyaflar Tamamen Klorsuz (TCF, Totally Chlorine Free) olacaktır.
- Dokusuz yüzey (non-woven) ve emici malzemeler %100 sertifikalı organik elyaflardan oluşacaktır.
- Sentetik elyaf bileşenlerine grup II ürünler için izin verilmez. Ancak, yasal tıbbi düzenlemeleri karşılamak için diğer elyaf malzemelerin kullanılması gerektiğinde ve bu gereklilik durumunda ise içeriğin %5'ini (organik olarak etiketlenmişse) veya %30'unu ('%x organik malzemelerle yapılmıştır' olarak etiketlenmişse) aşmaması halinde değerlendirilebilir.

6.1.2.2 Süper Emici Polimerler (SAP'ler)

- SAP'ler GDO'suz yenilenebilir hammaddelerden (ADM tipi) yapılacaktır.
- SAP'ler en fazla ağırlıkça %5 oranında suda çözünür ekstrakt içerebilir.

6.1.2.3 Bariyer Filmler

- Yara temas katmanları hariç, bariyer filmler biyolojik olarak parçalanabilen polimerlerden oluşacaktır.
- Kullanılan tüm hammaddeler GDO'suz olacaktır.

6.1.2.4 Tamponlar için Özel Kriterler

- Sadece kâğıt veya karton tampon aplikatörlerine izin verilir. Ayrıca, aplikatör malzemeleri Bölüm 5.2.8'deki kimyasal kalıntı gerekliliklerini karşılayacaktır.
- Sentetik dış çepere izin verilmez. Dış çeper için sadece %100 organik pamuk liflerine izin verilir.

6.1.3 GRUP II ÜRÜNLERİ İÇİN ÖZEL GİRDİ KRİTERLERİ

6.1.3.1 Haşılama

- Haşılama yapılmayacaktır.

6.1.3.2 Renklendiriciler

- Renklendiricilerin kullanımına yalnızca kullanımlarının zorunlu bir yasal düzenlemeyi karşılaması gerekiyorsa izin verilir.
- Kullanılan tüm renklendiriciler GOTS onaylı olacaktır. Onaylı Belgelendirme Kuruluşları, açık bir işlevsel amacın mevcut olduğu durumlarda (örn. yara sargısının yönünü belirlemek için) istisnalar tanıyabilir.

6.1.3.3 Optik Parlaticı Maddeler

- Optik parlaticı maddeler (OBA'lar) kullanılmayacaktır.

6.1.3.4 Kokular, Losyonlar ve Yağlar

- Kullanılan kokular, losyonlar ve yağlar, GOTS'un Girdi kriterlerinin yanı sıra, COSMOS-Standardının (Kozmetik Organik ve Doğal Standardı) Girdi kriterlerine de uygun olacaktır.

6.2 Gıda ile Temas Eden Tekstiller için Özel Gereklilikler

- Bu Bölüm, Gıda ile Temas Eden Tekstiller (FCT'ler) için bu Standardın genel kriterlerine ek olarak belirlenen kriterleri listeler. Bu Bölümde herhangi bir gereklilik belirtilmediği durumlarda, geçerli genel GOTS kriterleri uygulanır.
- Önemli not: FCT satan herhangi bir kuruluş, ürünleri için ve satıldıkları ülke/bölgede geçerli olan özel yasal (hijyenik ve GMP) gerekliliklerin farkında olacak ve bunları karşılayacaktır. Belirli FCT'ler için bu yasal gerekliliklerden bazıları GOTS tarafından belirlenen çevresel kriterlerle çelişiyor olabilir. Buna göre, aşağıda belirtilen durumlar dışında, bu ürünler GOTS'a göre sertifikalandırılmaz ve etiketlenemez.

6.2.1 KAPSAM

FCT'ler, gıda veya suyun içine Maddeleri aktararak onları potansiyel olarak kirletebilir. Tüm FCT'ler bu Bölümün kapsamı altındadır. FCT'lerin üretim, işleme ve dağıtımının tüm sektörleri ve tüm aşamaları için geçerlidir.

6.2.1.1 Gıda ile Temas Eden Tekstiller için Özel Malzeme ve Girdi Kriterleri

- Kullanılan tüm tekstil ürünleri Tamamen Klorsuz (TCF) olacaktır.
- FCT'ler %100 sertifikalı organik liflerden oluşacaktır.
- Tekstillerin gıda ile temas eden tarafına baskı yapılması yasaktır. GMP (İyi İmalat Uygulamaları), özellikle kimyasal maddelerin alt katmandan aktarılmasını sağlamalıdır.

7. TANIMLAR

Bu Standardın amacına yönelik olarak aşağıdaki terimler tanımlanmıştır:

TERİM	BU STANDARDIN AMACINA YÖNELİK TANIM
Aksesuarlar	<i>GOTS Ürünlerini tamamlamak için gerekli işlevsel veya moda uygun nedenlerle eklenen öğeler. En yaygın kullanılan Aksesuarlar Bölüm 3.3'te listelenmiştir. Bu Aksesuarların işlenmesi, GOTS yerinde belgelendirme sisteminin doğrudan kapsamı altında değildir. Aksesuarlar için geçerli olan GOTS kriterleri Bölüm 3.3 ve 5.2.8'de listelenmiştir.</i>
Onaylı Belgelendirme Kuruluşu	<i>Global Standard gGmbH tarafından ilgili kapsamda GOTS'a göre denetim ve belgelendirme yapmak üzere onaylanmış belgelendirme kuruluşu. Onaylı Belgelendirme Kuruluşlarının ve kapsamlarının güncel bir listesi GOTS Web Sitesinde mevcuttur</i>
Sertifikalı Kuruluş	<i>Bir Onaylı Belgelendirme Kuruluşu tarafından sertifikalandırılmış GOTS Ürünlerinin işleyicisi, imalatçısı, tüccarı veya perakendecisi.</i>
Kimyasal Formülâtör/Tedarikçi	<i>Bir Kimyasal Formülâtör, kimyasal ürünleri kendi ticari adı altında piyasaya sürer. Genel olarak reçete, formülasyon ve işleme know-how'ı Kimyasal Tedarikçiye aittir. Bu kimyasal ürünler Kimyasal Tedarikçinin kendisi tarafından üretilebileceği gibi, başka bir Kimyasal Formülâtör veya bir fason imalatçı tarafından da üretilebilir.</i>
Kimyasal Alt Yüklenici (Fason Üretim)	<i>Kimyasal ürünlerin başka bir Kimyasal Tedarikçi adına üretilmesi. Reçete, proses teknolojisi ve know-how imalatçıya değil Kimyasal Tedarikçiye aittir.</i>
Kimyasal Tüccar (yeniden markalama)	<i>Bitmiş kimyasal ürünlerin bir Kimyasal Tedarikçiden satın alınması ve bu ürünlerin kendi markası/ticaret unvanı ve sorumluluğu altında dağıtılması. Bazı kimya şirketleri bu faaliyet için eşanlı olarak "kaynak kullanımı" terimini kullanmaktadır.</i>
Kaplama	<i>Kaplama bileşiklerinin veya köpük filmlerin kaplama makineleri, döner serigrafi veya sprey, sıcak eriyik ve transfer kaplama yöntemleri ile kumaşa tek veya çift taraflı uygulanması.</i>
Endokrin Bozucu	<i>Endokrin sistemin işlev(ler)ini değiştiren ve sonuç olarak sağlam bir organizmada veya onun yavrularında veya (alt) popülasyonlarında olumsuz sağlık etkilerine neden olan dışsal bir madde veya karışım</i>
Tesis	<i>GOTS Ürünlerinin işlendiği, üretildiği, ticaretinin veya perakende satışının yapıldığı münferit bir kuruluş veya saha. Bir Sertifikalı Kuruluş tarafından işletilir ve bir Onaylı Belgelendirme Kuruluşu tarafından denetlenir.</i>
Gıda ile Temas Eden Tekstiller	<i>Normal veya öngörülebilir kullanım koşulları altında insan tüketimine yönelik gıda veya su ile uzun süreli temas etmesi amaçlanan veya halihazırda temas halinde olan veya temas etmesi veya bileşenlerini aktarması makul olarak beklenebilecek tüm tekstil ürünleri.</i>
Formülasyon	<i>Formülasyon, kullanıma hazır olarak satılan veya dağıtılan bitmiş kimyasal üründür.</i>
Formülâtör	<i>Tekstil işlemede kullanılmak üzere bir araya getirilmiş kimyasal Maddelerin (Formülasyon) karışımını üreten, imal eden veya oluşturan bir kuruluş.</i>
GOTS Ürünleri	<i>Bir Sertifikalı Kuruluş tarafından GOTS'a uygun olarak üretilen (ve uygun şekilde etiketlenen) ve bir Onaylı Belgelendirme Kuruluşu tarafından onaylanan tekstil ürünleri (mamul veya yarı mamul).</i>
Ağır Metal İçermeyen	<i>Bir Girdi, işlevsel bir bileşen olarak ağır metaller içermiyorsa ve içerdiği</i>



TERİM	BU STANDARDIN AMACINA YÖNELİK TANIM
	<p>herhangi bir safsızlık aşağıdaki sınır değerleri aşmıyorsa (ETAD tarafından boyalar için belirlendiği gibi) 'Ağır Metal İçermeyen' olarak kabul edilir:</p> <p>Antimon: 50 mg/kg, Arsenik: 50 mg/kg, Baryum: 100 mg/kg, Kadmiyum: 20 mg/kg, Kobalt: 500 mg/kg, Bakır: 250 mg/kg, Krom: 100 mg/kg, Demir: 2500 mg/kg, Kurşun: 100 mg/kg, Manganez: 1000 mg/kg, Nikel: 200 mg/kg, Cıva: 4 mg/kg, Selenyum: 20 mg/kg, Gümüş: 100 mg/kg, Çinko: 1500 mg/kg, Kalay: 250 mg/kg</p> <p>Pigmentler için Özel Limitler: Kadmiyum: 50 mg/kg; Cıva: 25 mg/kg.</p>
Evden Çalışan	İşverenin normal işyeri dışında, kendi evinde veya işverenle karşılıklı olarak mutabık kalınan diğer tesislerde ücret karşılığında çalışan bireyler.
Girdi	Tekstil yardımcı kimyasalları, mürekkepler, boyalar veya pigmentler gibi doğrudan uygulanan tüm Maddeler ve Preparatlar için genel terim.
İnvaziv Ürünler	<p>Klinik İnvaziv Ürünler: Cerrahi bir operasyonun yardımıyla veya bu operasyon bağlamında deri yoluyla vücuda nüfuz eden her türlü cihaz.</p> <p>Fiziksel İnvaziv Ürünler: Tamamen veya kısmen doğal veya yapay bir delikten vücudun içine giren herhangi bir cihaz.</p>
Makine Yağı	Eğirme, dokuma, örme vb. dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere GOTS Ürünlerinin işlenmesi için kullanılan ve GOTS Ürünleri ile temas edebilecek makinelerin ve makine parçalarının yağlanması için esas olarak tasarlanmış yağ.
İmalatçı	GOTS Ürünlerinin imalat zincirinde (dikim endüstrisi veya CMT (kes, yap, süsle) endüstrisi olarak adlandırılan, etiketleme ve nihai paketlemeye kadar) yer alan bir kuruluş.
Mikro Plastikler	<p>ECHA'nın çalışma tanımına göre: 'Mikro plastik', katı polimer içeren, katkı maddeleri veya diğer Maddelerin eklenmiş olabileceği ve partiküllerin ≥ 1 w/w olduğu bir partikül anlamına gelir.</p> <p>Tüm boyutlar $1\text{nm} \leq x \leq 5\text{mm}$ veya $3\text{nm} \leq x \leq 15\text{mm}$ uzunluk ve > 3 uzunluk/çap oranı.</p> <p>Kimyasal olarak modifiye edilmemiş doğal polimerler ve (biyolojik olarak) parçalanabilen veya suda çözünürlüğü $> 2\text{g/L}$ olan polimerler hariç tutulmuştur.</p> <p>https://echa.europa.eu/documents/10162/b56c6c7e-02fb-68a4-da69-0bcbd504212b</p>
Göçmen İşçi	İstihdam edilmek amacıyla bir coğrafi bölgeden diğerine göç eden birey. Bu terim, istihdam edilmek üzere düzenli olarak göçmen olarak kabul edilen herhangi bir kişiyi kapsar.
Kuyruk Kesme	Flystrike/Miyaz Hastalığı sorunlarından kaçınmak amacıyla koyunların makat bölgesinden yün taşıyan deri şeritlerinin çıkarılması. Bu, dondurarak dağlama/bıçaklama da dahil olmak üzere her türlü makat modifikasyonunu içerir.
Doğal Malzemeler	Doğal malzeme, bitkilerden, hayvanlardan veya topraktan gelen herhangi bir ürün veya fiziksel maddedir. Mineraller ve bunlardan çıkarılabilen metaller de bu kategoride değerlendirilir. Doğal Malzemeler biyotik malzemeleri ((organik) doğal elyaf, ahşap, deri, boynuz, kemik, kabuk, tohum ve bitki yağları gibi canlı organizmalardan kaynaklanan malzemeler) ve biyotik olmayan malzemeleri (mineraller, metaller, taş gibi) içerir.
Organik Geçişte	Organik yönetim altında en az 12 ayını tamamlamış ve bir Onaylı Belgelendirme Kuruluşunun gözetimi altında olan bir işletmeden veya onun bir bölümünden elde edilen bir ürün.
Kalıcı AOX	AOX, moleküle kalıcı olarak bağlıysa (örneğin bir boyar madde veya pigmentin kromoforunda) kalıcıdır ve tekstil işleme sırasında hidrolize edilemez veya serbest bırakılamaz, bunun yerine tekstil üzerinde kalır.
Pozitif Liste	GOTS Pozitif Listesi , GOTS onaylı kimyasal denetçiler tarafından değerlendirilen ve onaylanan GOTS uyumlu kimyasal ürünleri içerir. Liste, kimyasalların ticari adlarını ve GOTS ürünlerini kullanılmasına izin verilen tüm kimyasal Girdilere anında erişim sağlar.
Tüketim Sonrası Atıklar	Hane halkları veya ticari, endüstriyel ve kurumsal tesisler tarafından ürünün nihai kullanıcıları olarak üretilen ve artık amacına uygun olarak



TERİM	BU STANDARDIN AMACINA YÖNELİK TANIM
	<i>kullanılmayan malzemeler. Buna dağıtım zincirinden geri dönen malzemeler de dahildir.</i>
Tüketim Öncesi Atık	<i>Üretim süreci sırasında atık akışından saptırılan malzeme. Bir süreçte üretilen ve aynı süreç içinde geri kazanılabilen yeniden işleme, yeniden öğütme veya hurda gibi malzemelerin yeniden kullanımı hariçtir.</i>
Preparatlar	<i>İki veya daha fazla Maddeden oluşan karışımlar veya çözeltiler. Müstahzarlar.</i>
İşlemci	<i>GOTS Ürünlerinin işleme zincirinde (hasat sonrası işlemeden son işleme kadar) yer alan bir kuruluş.</i>
Protein Bazlı Rejenere Elyaf	<i>Azlon, elyaf oluşturan maddenin rejenere edilmiş, doğal olarak oluşan herhangi bir proteinden oluştuğu protein bazlı rejenere elyaf olarak verilen genel addir. Elyaf oluşturan madde, yağsız süt (kazein), yumurta (albümin), mısır ve soya (zein), deri atıkları (kolajen) vb. gibi doğal olarak oluşan çeşitli proteinlerden elde edilebilir.</i>
Kapsam 1, 2 ve 3 (Sera Gazı Emisyon Kapsamları)	<p><i>Kapsam 1: Doğrudan sera gazı emisyonları</i> <i>Doğrudan sera gazı emisyonları doğrudan şirketin sahip olduğu veya kontrol ettiği kaynaklardan meydana gelir, örneğin sahip olunan veya kontrol edilen kazanlarda, fırınlarda, araçlarda vb. yerinde yanma ile ilişkili emisyonlar.</i></p> <p><i>Kapsam 2: Dolaylı sera gazı emisyonları</i> <i>Kapsam 2, şirket tarafından tüketilen satın alınan elektriğin üretiminden kaynaklanan sera gazı emisyonlarını hesaplar. Kapsam 2 emisyonları fiziksel olarak elektriğin üretildiği bir Tesiste meydana gelir.</i></p> <p><i>Kapsam 3: Diğer dolaylı sera gazı emisyonları</i> <i>Kapsam 3 emisyonları, şirketin sahip olmadığı veya kontrol etmediği kaynaklardan değer zinciri boyunca şirketin faaliyetlerinden kaynaklanır. Kapsam 3 faaliyetlerine örnek olarak satın alınan malzemelerin çıkarılması ve üretimi; satın alınan yakıtların nakliyesi ve satılan ürün ve hizmetlerin kullanımı verilebilir.</i></p> <p><i>Referans:</i> https://ghgprotocol.org/sites/default/files/standards/ghg-protocol-revised.pdf</p>
Saha	<i>Kimyasal Girdilerin formüle edildiği (bkz. Formülator) ve ürettiği müferit bir tesis. Bir Onay Mektubuna dahil edilir ve bir Kapsam 4 Onaylı Belgelendirme Kuruluşu tarafından denetlenir.</i>
Alt Yüklenici	<i>GOTS Ürünlerinin tedarik zincirinde yer alan ve GOTS Ürünlerinin sahibi olmaksızın bir Sertifikalı Kuruluş için (işleme veya üretim alanında) iş yapan bir kuruluş. Bir Alt Yüklenici bağımsız olarak GOTS onayına sahip olabilir.</i>
Maddeler	<i>Kimyasal elementler ve bileşikler, doğal halde buldukları veya endüstri tarafından üretiltikleri şekliyle.</i>
Bebekler için Tekstil Ürünleri	<i>Bebekler ve 36 aya kadar olan küçük çocuklar için kullanılan tekstil ürünleri</i>
Topikal Ürünler	<i>Bir vücut deliğinden veya deriden geçerek vücudun içine nüfuz etmeyen herhangi bir cihaz</i>
Tüccar	<p><i>Ürünlerin fiziksel olarak teslim alınıp alınmadığına bakılmaksızın, elyaf üreticisi ile nihai ürünün perakende satıcısı arasındaki tedarik zincirinde GOTS Ürünleri ile ticaret yapan (=alan ve satan) kuruluş (örneğin, bir ithalat, ihracat veya toptan ticaret kuruluşu).</i></p> <p><i>Malların sahibi olmayan acenteler ve yalnızca nihai tüketiciye satış yapan perakendeciler Tüccar olarak kabul edilmez.</i></p>
Hacim Mutabakatı	<i>Bir ürünün sertifikalı malzemelerinin çıktı hacimlerinin karşılık gelen Girdi hacimleriyle uyumlu olduğunun tespit edildiği hesaplama süreci. Bir ürün için sertifikalı malzemenin girdi hacmi ve çıktı hacmi, oranları belirli bir ürünün üretim sürecine özgü tahmini üretim kayıplarını yansıtan bir yüzde aralığına denk geliyorsa ve Girdi hacminin stokta mevcut olduğu kanıtlanabiliyorsa uyumludur.</i>
Ücret Farkı	<i>Ortalama Yaşam Ücreti ile bir Sertifikalı Kuruluşta İşçilere Ödenen Ortalama Ücretler arasındaki fark.</i>
Wholly Owned Subsidiary/İştirak firması	<i>Hisse senetlerinin tamamı başka bir firmaya (ana firma) ait olan kuruluşlar, subsidiary kuruluş olarak değerlendirilir. Wholly owned subsidiary olan şirketlerde hisseler halka açık değildir. Bağımsız bir yasal organ, kendi</i>

TERİM	BU STANDARDIN AMACINA YÖNELİK TANIM
	<i>organize çerçevesi ve yönetimi olan bir şirkettir. Bununla birlikte, günlük operasyonlar muhtemelen tamamen ana şirket tarafından yönetilmektedir.</i>
İşçi	<i>Üst düzey yönetici veya mal sahibi olmayan, işle uğraşan herhangi bir birey.</i>
Genç İşçi	<i>Asgari yaştan büyük ancak 18 yaşından küçük bir işçi.</i>

Tablo 16: Standartta Kullanılan Terimlerin Tanımları

8. KISALTMALAR LİSTESİ

α-MES	α-metil ester sülfonat (C16/18)	DTPA	Dietilentriamin penta-asetat
AOX	Emilebilir Organik Halojenler	EC	Avrupa Komisyonu
APEDA	Tarımsal ve İşlenmiş Gıda Ürünleri İhracat Geliştirme Kurumu, Hindistan	EC₅₀	Etki konsantrasyonu (%50)
APEO	Alkilfenoletoksilatlar	ECHA	Avrupa Kimyasallar Kurumu
APs	Alkilfenoller	EDTA	Etilendiamin tetra-asetat
B2B	İşletmeden İşletmeye	ETAD	Boya ve Organik Pigment Üreticileri Ekolojik ve Toksikolojik Derneği
B2C	İşletmeden Tüketiciye	FCTs	Gıda ile Temas Eden Tekstiller
BBP	Benzilbütil ftalat	FTOH	Florotelomer alkoller
BOD	Biyolojik Oksijen İhtiyacı	GHS	Kimyasalların Sınıflandırılması ve Etiketlenmesine İlişkin Küresel Uyumlaştırılmış Sistem
COD	Kimyasal Oksijen İhtiyacı	GLP	İyi Laboratuvar Uygulamaları
DBP	Dibütil ftalat	GMO	Genetiği değiştirilmiş organizmalar
DBT	Dibutiltin	GMP	İyi İmalat Uygulamaları
DCHP	Di sikloheksilftalat	GOTS	Global Organik Tekstil Standardı
DEHP	Dietilheksil ftalat	HpP	Heptilfenol
DEP	Dietil ftalat	IC₅₀	İnhibisyon konsantrasyonu (%50 inhibisyon)
DHNUP	Di-C7-11 dallanmış ve lineer alkilftalatlar	IFOAM	Uluslararası Organik Tarım Hareketleri Federasyonu
DHP	Di-n-heksilftalat	ILO	Uluslararası Çalışma Örgütü
DHTDMAC	Dihidrojenize donyağı dimetilamonyum klorür	IOAS	Uluslararası Organik Akreditasyon Hizmeti
DHxP	Di heksil ftalatlar	ISO	Uluslararası Standardizasyon Örgütü
DIBP	Di-izobütil ftalat	IUCN	Uluslararası Doğa Koruma Birliği
DIDP	Diizodesil ftalat	IVN	Uluslararası Doğal Tekstil Endüstrisi Birliği, Almanya
DIHP	Di-C6-8 dallanmış alkilftalatlar	JOCA	Japonya Organik Pamuk Birliği
DIHxP	Di-izo heksilftalat	LAS	Lineer alkil benzen sülfonat
DINP	Diisononil ftalat	LC50	Öldürücü konsantrasyon (%50 ölüm)
DMAc	Dimetilasetamid	MAK	İzin Verilen Maksimum Konsantrasyon (çalışma yerindeki bir Maddenin). <i>Parametre, bir Alman araştırma komisyonunun bulgularına ve kategorizasyonuna atıfta bulunmaktadır</i>
DMEP	Bis(2-metoksietil) ftalat	MBT	Monobütiltin
DMF	Dimetilformamid	MMT	Monometiltin
DNOP	Di-n-oktil ftalat	MOT	Monookiltin
DNP	Di-n-nonilftalat	MPhT	Monofeniltin
DPhT	Difeniltin		
DPP	Dipentilftalat		
DPrP	Di-n-propil ftalat		
DPT	Dipropiltin		
DSDMAC	Distearildimetilamonyum klorür		
DTDMAC	Ditallowdimetilamonyum klorür		

NMP	N-Metil-2-pirolidon
NP	Nonilfenol
NPEO	Nonilfenol etoksilatlar
NTA	Nitriлотriasetik asit
OECD	Ekonomik İşbirliği ve Kalkınma Teşkilatı
OP	Oktilfenol
OPEO	Oktilfenol etoksilatlar
OTA	Organik Ticaret Birliği, ABD
PAH	Polisiklik aromatik hidrokarbonlar
PCB	Poliklorlu Bifeniller
PCP	Pentaklorofenol
PeP	Pentilfenol
PFAS	Per- ve polifloroalkil Maddeler
PFCA	Perflorlu karboksilik asitler
PFDA	Perfloro-dekanoik asit
PFHpA	Perfloro-heptanoik asit
PFNA	Perfloro-nonanoik asit
PFOA	Perflorooktanoik asit
PFOS	Perflurooktan sülfonat
PFOSA	Perfloro-oktan-sülfon-amid
PFSA	Perflorosülfonik asitler
PPE	Kişisel Koruyucu Ekipman
PTFE	Politetrafloroetilen
PVC	Polivinil klorür
REACH	Kimyasalların Kaydı, Değerlendirilmesi, İzni ve Kısıtlanmasına İlişkin AT Yönetmeliği
SA	Toprak Birliği, Birleşik Krallık
TBT	Tribüttiltin
TCyHT	Trisikloheksiltin
TeBT	Tetrabutiltin
TeCP	Tetraklorofenol
TeET	Tetraetiltin
TMT	Trimetiltin
TOC	Toplam Organik Karbon
TOT	Trioktiltin
TPhT	Trifeniltin

TPT	Tripropiltin
USDA	Amerika Birleşik Devletleri Tarım Bakanlığı

Tablo 17: Standartta kullanılan Kısaltmalar Tablosu